# Dout the Humbert in Polen

Bezugspreis: Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Bostbezug monatl. 3.89 zl. vierteljährlich 11.66 zl., unter Streisband monatl. 7.50 zl. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Ar. 25 gr. Sonntags-Ar. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung 2...) hat der Bezieher teinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Ar. 3594 und 3595.

Przegląd Niemiecki w Polsce früher Oftdeutsche Rundschau

> Bromberger Tageblatt Dommereller Tageblatt

Unzeigenpreis: Bolen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile Deutschland 10 bzw. 70 Pf.. übriges Ausland 50°, Ausschlag. — Bei Plate vorschrift u. schwierigem Sat 50°, Ausschlag. — Abeitellung von Anzeigen lchriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Kläßen wird keine Gewähr übernommen. Bostschlanden: Vosen 202157. Danzig 2528, Stettin 1847.

Mr. 132

Bydgoszcz, Dienstag, 13. Juni 1939 Bromberg

63. Jahrg.

## Die neue Kompromißformel.

(Sonderbericht der "Deutiden Rundicau in Bolen".) Barichan, 12. Juni.

Der "Aurjer Barijamifi" meldet aus London, daß noch Informationen aus der Englischen Regierung nahestehenden Rreisen die Kompromisformel, mit der William Strang fich am heutigen Montag nach Mosfau begebe,

iolgenden Inhalt habe: Die drei Mächte, Frantreich, England und Tukland kommen sich zu Histe, wenn die Lebensinteressen einer von ihnen durch unmittelbaren oder mittelbaren Angriff bedroht find. Dabei gilt eine dreifache Abstufung:

1. 3m Falle eines un mittelb.ren Angriffs auf eine der drei Machte foll die Silfeleiftung antomatifch ein=

2. Im Falle eines Angriffs auf einen der Staaten Dit-europas, dem eine Sicherheitsgarantie erteilt worden ift, treten die drei Unterzeichnermächte folibarifc in ber Berteidigung des angegriffenen Staates auf.

3. 3m Falle lines Angriffs auf einen ber nicht garantierten Baltifden Staaten unternehmen die drei Mächte eine gemeinsame Aftion nach vor : heriger Konsultation (Beratung) mit allen Be-

Der Parifer Berichterftatter der "Gazeta Bolfta" beichäftigt fich in einem Leitartifel unter der überichrift "Die Duadratur des baltischen Kreises" noch einmal ausführ= lich und in nicht allgu optimiftischem Ton mit den Schwierig= feiten der englisch-frangofisch-ruffischen Berhandlungen, Er ftellt mit einiger Bermunderung fest,

baß doch die Richtangriffspatte bes Reichs mit Eftland und Lettland die Situation offenbar fehr geändert hätten.

Bahrend man in Frankreich diesen Nichtangriffspatten feine allzu große Bedeutung beimesse, und sie höchstens zu Ungunften des Reiches bei einem Bersuch, die Baltischen Staaten zu erobern, einschähe, zeige die Sowsetdipsomatie ein "fast komisches Bertrauen" zu den Berliner Bersicherungen. Jedenfalls tue sie so, als wenn sie daran glaube, und ziehe daraus neue Schlüffe und neue Beforgniffe. Botschafter Suritsch habe auf den Abschluß der Nicht= angriffspatte des Reiches bin in Paris erklärt, daß man nun feinen "Angriff" mehr zu fürchten habe, fon= dern lediglich die freiwillige Kapitulation der Baltischen Staaten. Zu dieser Eventualität dürfe es die Dreier-Verständigung, wenn ste sich wirklich erreichen ließe, nicht kommen laffen.

Der Parifer Berichterftatter der "Gageta Bolffa" ftellt dazu fest, daß, felbft wenn diefe peffimiftischen (??) Bermutungen des Sowjetbotschafters irgendwie begründet waren, Frankreich sie doch auf keinen Fall anerkennen könne, weil sie eine unmögliche Sinmischung in die inneren Ungelegenheiten der Baltischen Staaten darstellen. Es sei doch sehr schwer, wenn nicht unmöglich, und jedenfalls keine Garantie gegen einen Angriff mehr, wenn man fo weit gehe, fondern ichon der Berfuch einer Sicherung der Baltifchen Staaten gegen ihre eigenen Regierungen.

Eine folche Rlaufel hatte man wohl im Rahmen eines Bundniffes alten Stile einfügen können, wo man 3. B. bem Nachbarn mit der Kriegserklärung drohte, wenn er einen nicht erwünschten Kandidaten auf den Thron rief oder ein Abkommen mit einem dritten Staate schloß. Das sei aber den Vertrag könnten weder England noch Frankreich sich berstanden erklären. Man brauche deshalb aber nicht unbedingt an allen Möglichkeiten zu verzweifeln, sondern die frangöfischen Optimisten behaupteten, daß die Lage fich erheblich flären könne, wenn die Baltischen Staaten übereinftimmend erklärten, daß fie bereit seien, nicht nur ihre Rentralität und territoriale Unversehrtheit zu verteidigen, son= dern auch ihre volle politische und wirtschaftliche Unabhängigkeit. Gine folche Erklärung müßte nach Meinung die= fer Frangofen auch für Mostan ihren Wert haben, wo in ber letten Zeit eine gewiffe Bereitichaft gu Praventivmag= nahmen an der baltischen Rufte befundet worden feien.

Run also: der rote Fuchs aus Mostan will die baltischen Sühner fressen. Die Best mächte sind schon balb bereit, dem "lieben Fuchs", den sie seit Wochen in peinlicher Beife umwerben, die Sicherheit feines Baus gegenüber einem "Angriff" vom Sühnerstall ber zu garan-

Das nennt man: Sicherheitsgarantie! Aber auch Beuchelei!

#### Strang ftartet am Montag nach Mostan.

London, 12. Juni. (PAD) 3m Zusammenhang mit ber für Montag angefündigten Reise Billiam Strangs nach Mostan fanden eine Reihe von Konferengen im Foreign Office ftatt. Um Strang mit allen Gingelheiten ber gegenwärtigen Situation vertraut gu machen, ift die Abreise Strangs auf Montag verschoben worden. Rach Ber-lantbarungen, die in London verbreitet find, soll Strang mehrere Rompromigvorichläge mitführen. Die Sowjetregierung foll bann die Formel mablen, die ihr am meiften gufagt.

#### Sofortprogramm und Spätprogramm.

Bor einem neuen englisch - deutschen Gespräch?

Mus Berlin wird und von unterrichteter Geite ge-

In der Wilhelmstraße werden die Erflärungen Cham= berlains und Salifar's dur Frage eines neuen Gefprachs mit Deutschland sorgfältig geprüft. Die Presse Kommentare lassen erkennen, daß dies mit bemerkenswerter Ausgeschlossentig geschiebt, wenngleich sachlich das Urteil negativ geblieben ift. Man wünscht in Berlin, daß England den Berständigungsversicherungen konkrete Beweise folgen laffe, um die Glaubwürdigkeit der Berfprechungen gu erhärten. Die These, England treibe eine Einkreiss ung 3 politik, wird troth der gegensählichen englischen Bersicherungen aufrechterhalten. Man glaubt in der Wilsbelmstraße darauf hinweisen zu müssen, daß die englische Politik zwischen einem Sofortprogramm und einem Spätprogramm unterscheibe: sofort Aufrichtung eines Schutzwalles gegen Angriffsgefahren, fpater Berhandlungen mit Deutschland. Man fürchtet in Berlin, daß die Fortführung des Sofortprogramms aber den Start bes Spat= programms unmöglich machen werde. Die Berliner Argu-mentation ist folgende: das Wesen des Problems zeige sich an der Baltifchen Frage. Rur die baltifchen Staaten haben zu entscheiden, woher ihnen ein Angriff drohe. Ihre Verträge mit Deutschland zeigen, daß sie eine Gefahr von Berlin her nicht erwarten. Die Erklärungen des finnischen Außenministers, eine aufgezwungene Garantie wäre eine Angriffshandlung, deigt von welcher Richtung die baltifchen Staaten eine Bedrohung befürchten.

Chateterlain und Salifax batten fich nun aber den ruffi= fchen Standpuntt durch die Anerkenntnis "vitaler Intereffen und durch die übernahme der These möglicher indirekter Be= drohungen" zu eigen gemacht. Das Sofortprogramm eines gemeinfamen Antiangriffswalles mit Ruklang sci in Bahrheit eine Steigerung der An-griffsge fahren. Soforiprogramm and Späiprogramm ichließen fich alfo nach beuticher Unficht aus. Die an

fich begrüßenswerte Berh andlungsbereitschaft könne erft unter Bergicht auf das Sofortprogramm Wirklichkeit werden. Im übrigen verweift man in Berlin darauf, daß das deutscheestnischelettische Gemeinschaftskommuniqué anläglich der Unterzeichnung der Nichtangriffsverträge gewissermaßen ein Gemeinschaftsprogramm darstelle, aus dem die Willensübereinstimmung hervorgehe, daß Eftland und Lett= land aus eigener Kraft für eine wirksame Neutralitäts= ficherung Sorge trage, und daß Deutschland einen Erfolg dieser Anstrengungen als ein erforderliches Friedenzeles ment in Ofteuropa betrachtet. Den englisch-sowjetrussischen Berhandlungen über die Baltische Frage sei also nach Bers liner Auffaffung eine unteilbare und unwiderrufliche Gemeinschaftsantwort erteilt worden, die man nicht überhören

#### Echarfes polnifches Dementi

einer "Times":Melbung.

Bu der letten Rede von Lord Balifar, die wegen ihrer grundfählichen Bereitschaft ju Gefprächen mit Dentichland bereits in einigen polnifchen Rreifen Beunruhigung bervorgerufen bat, wird in maggebenden Barichauer politifden Rreifen erflärt, daß fie feineswegs jo interpretiert werden burfe, als ob eine 216= fcmachung der Entschloffenheit Englands, feine fontinen-

talen Berpflichtungen au erfüllen, vorliege. Gine "Time 8"-Melbung aus Berlin, Polen mare bereit, einen Unichluß Dangigs an das Reich gugu-gestehen, unter der Bedingung, daß Deutschland Dangig nicht militarifiere und diefe Bedingung durch ein internationales Abkommen garantiert würde, ift in Barichan icarf bementiert worden. Es handle fich hierbei, io wird in polnifchen politischen Kreifen gefagt, um ein Broduft ber Phantafie; es fei nicht ber Rede wert, darüber zu bisfutieren.

In Berlin ift gleichfalls ein fehr entichiedenes De nti gegen gewisse Kombinationen des Amsterdamer "Delegraaf" in der Dandiger Frage erschienen.

## Polens Anweifungen an die polnischen Zollinspettoren

Gine neue polnische Note an Danzig.

Dangig, 12. Juni. (PAI) Der Generalkommiffar Polens in Dangig, Minister Chodacki, hat am Sonn-abend folgendes Schreiben an den Senatspräfidenten Greiser gerichtet:

"Herr Senatspräsident! In Beantwortung Ihres Schreibens vom 3. d. M. in Sachen der polnischen Boll-inspektoren habe ich die Ehre, Ihnen im Auftrage meiner Regierung folgendes mitzuteilen:

Das Schreiben des Senats enthält den Borwurf, daß das Berhalten der polnischen Bollinspektoren in und außer= halb ihres Dienstes Grund zu Rlagen gebe und daß sich die Bevölferung durch die Art der Ausübung bes Dienstes und durch die außerdienstliche Haltung der Bollinfpektoren betroffen fühle. Dieje Unklage, bie ber Senat durch feine Beweife gu begründen fucht, muß die Regierung Polens als leere Borte und unbegründet betrachten. Die Polnische Regierung stellt dagegen fest, daß Berhalten bestimmter Elemente in der völkerung wie auch mancher Dangiger Beamten den polni= fchen Bollinfpettoren gegenüber wenig entsprechend ift und oft provokatorischen Charakter trägt, worauf ich Ste wiederholf in unferen Unterredungen aufmerkfam machte, abgesehen von zahlreichen schriftlichen Mitteilungen, die in biefer Angelegenheit bem Danziger Genat unterbreitet werden mußten. Im Zusammenhang mit diesem ungehörigen Berhalten einiger Elemente in der Dangiger Bevölkerung und einiger Danziger Beamten muß ich auf die würdige und gemeffene Saltung der polnifchen Bollinfpettoren hinweisen, die sich nicht provozieren ließen. Es ift gu hoffen, und die Polnische Regierung erwartet weiterfin, baß der Senat der Freien Stadt Danzig entsprechende Anordnungen erlaffen wird, um den polnischen Bollinfpektoren die perfonliche Sicherheit zu garantieren und ihnen die freie Ausübung ihrer dienstlichen Obliegenheiten gu ermög=

Ich möchte hier auf die Berpflichtung hinweifen, die in dieser Beziehung auf dem Senat der Freien Stadt Danzig

#### Untersuchungsausschuß gegen Benesch.

Rach der Münchener Entscheidung und dem Scheitern der Benesch-Politik wurde von maßgebenden tschechischen Stellen die Absicht bekundet, die Urfachen des Fehlichlagens der Prager Außenpolitik auf Grund der Archive und amt= lichen Dokumente zu erforschen. Besonders die amtlichen Mitteilungen des damaligen tichechoflowakischen Gesandten Dr. Chwalkowith, der von Rom aus mehrfach Beneich vor der Fortführung seines deutschfeindlichen Kurses warnte, wurden in Berbindung mit diesem Borhaben genannt. Wie nunmehr aus Prag verlautet, murde neuerdings auf diefen Plan gurudgegriffen, um die politische und vermögensrecht= liche Bergangenheit des Exprafidenten Benefc durch einen eigenen Untersuchungsausschuß überprüfen zu nach Bunkt 3 des Bertrages vom Jahre 1922 laftet und welche besagt:

"Die polnischen Behörden und ihre Beamten werden im Bereich der Ausübung ihrer Kompetenzen

auf dem Gebiet der Freien Stadt Danzig ebenso bes handelt werden wie die Danziger Behörden und Beamten, die ähnliche Positionen ausüben." Bas die Bemerkungen des Senats betrifft, daß die gegenwärtige Bahl ber polnifden Bollinfpef:

toren fich nicht mit den Aufgaben vereinbaren laffe, die fie im Sinne der bestehenden Berträge zu erfüllen haben, so stellt die Polnische Regierung demgegenüber sest, daß der angenblickliche Zahlenstand der polnischen Zollinspektoren vielmehr als nicht genügend angesehen werden miffe. Es genügt babei auf die Tatsache des Warenumsages im Dangiger Safen und den Berfonenvertehr über die Grengen bes Dangiger Bollgebietes bingnweisen. Unter biefen Bor-anssehungen muß die Aufgabe der polnischen Bollinspektoren in Dangig, die der Ratur der Cache nach fehr vielfeitig find, eine entsprechende Zahl von Personen in Anspruch nehmen. Der Zustand aber, der jest in Danzig herricht, die Schwierig= feiten, die bei der Ausübung der vertraglich auferlegten Pflichten gemacht werden, und ichließlich ber Mangel an Sicherheit bewirken es, daß die gegenwärtige Bahl der Boll= inspettoren fich als ungenügend erwiesen hat.

Bu ber in ihrem Schreiben enthaltenen Unfundigung, die nach Einschränkung des vertraglich festgesetzen Bereichs ber fachlichen Bflichten ber Bollinfpettoren ftrebt, ertläre ich im Auftrage meiner Regierung, daß fie irgendwelche Ginichräntung ber Berechtigung ber Bollinfpettoren nicht gu= laffen tann. Der verpflichtende vertragliche Buftand fennt nicht berartige Ginschränkungen wie die Ausübung einer allgemeinen Kontrolle der Zollinspektoren innerhalb des Bollgebäudes, wobei die Kontrolle außerhalb des Gebäudes ausgeschloffen ift. Die Ginfdrantung des Kontrolldienftes der polnischen Zollinspektoren auf die Zollamtsgebäude widerspricht den Bestimmungen des Art. 201, Abs. 1 und 4 bes Barichauer Bertrages vom 24. 10. 1921. In diejem Buntte gestatte ich mir auch an die Berechtigungen der pol= nischen Zollinspektoren gu erinnern, die in Urt. 10 des Danzig-polnischen Zollvertrages vom 6. 8. 1935 enthalten find und die befagen, daß die Dangiger Bollfunktionare "fich nach den Beisungen der polnischen Zollinspektoren richten werden in allen Fällen eines offenfichtlichen Schmuggels".

Sollte aber auf diefer Grundlage ein Streit ausbrechen, so wird die Polnische Regierung die Berantwortung dafür auf den Senat der Freien Stadt Dangig abwälzen müffen. Frgend welche Magnahmen ber Danziger Bollbireftion, die gur eigenmächtigen Ginfdrankung des Bereiches der polnischen Bollfontrolle ftreben, wird Sie Bolnische Regierung als ungerechtsertigt und die Berpflichtungen der Freien Stadt Danzig verletende Bestimmungen ans sehen. Ich will gleichzeitig hervorheben, daß ich die mir vor Ihnen mitgeteilte Tatfache, wonach an die Zollbeamten de Danziger Bermaltungsgebietes entsprechende Instruftione ergangen find, die Berletung des Grundfates der Bufar menarbeit des Kanziger Zollappastes mit den polnischt Bollinspettoren ansehen muß.

36 mill Ihnen, Berr Senatspräfident, jur Mitteilung maden, daß ich, gestütt auf die Beifungen meiner Regierung, ben Bollinfpettoren ben Anftrag erteilt habe, ihre Anfgaben im bisherigen Bereich anszuüben, bie ben vertraglichen Bestimmungen und ber fast zwanzigjähris gen Bragis entsprechen. Ich spreche bei dieser Gelegenheit die Aberzengung aus, daß die Zollinspektoren in ihrer Aufgabe auf feinerlei Schwierigfeiten von feiten der Dangiger

Behörden ftoßen werben.

Im Zusammenhang mit dem Abschnitt Ihres Schreibens, der sich auf die Bereidigung der Danziger 3vil-be amten bezieht, berufe ich mich im Auftrage meiner Regierung auf die Ihnen in diefer Sinfict unterbreiteten schriftlichen Bemerkungen ber Polnischen Regierung, wie auch auf die mit Ihnen geführten personlichen Unterredun= gen. Sollte ber Dangiger Senat die gerechtfertigten und voll begründeten Forderungen der Polnifden Regierung nicht erfüllen, oder follte er, entgegen ben mir von Ihnen gemachten Berficherungen, daß die Entscheidung in diefer An-Gelegenheit nicht ohne vorheriges Ginvernehmen mit mir fallen werde, bennoch die Bereidigung diefer Beamten pornehmen, dann werde die Polnische Regierung die Frage einer Berftarfung der Bollfontrolle erwägen miffen, jumal Die Dangiger Beamten gett eine geringere Gewähr für die Meipeftirung und entsprechende Durchfühung der polnischen Jollbestimmungen geben würden als bisher. Ich möchte schließlich noch hervorheben,

28 e fentliche biefer gangen Angelegenheit die Tatfache ift, daß sowohl formaljuriftisch wie auch vertraglich das Dan= giger Gebiet polnisches Bollgebiet ift. behörden muffen demnach die vollständige Sicherheit haben, daß fowohl die polnische Zollpolitif wie auch die polnischen Zollbestimmungen an der äußeren Grenze des polnischen Bollgebiets in vollem Ansmaße durchgeführt werden.

Unter diefen Boraussehungen fonnen folche Anordnun: gen des Dangiger Senats, die, wenn auch nur teilweise die Durchführung des polnischen Bollipftems beeinträchtigen, von seiten ber Bolnischen Regierung nur eine Reaktion in Form von Maguahmen hervorrufen, die gur vollftandigen Sicherftellung der berechtigten Intereffen Boleus führen.

Die Polnische Regierung wünscht wie bisher alle lebenswichtigen Fragen, die fich auf Danzig beziehen, in itbereinstimmung mit dem Dangiger Cenat gu regeln. In der jest entstandenen Situation fieht es bie Polnische Regierung als ihre Pflicht an, ben Dangiger Senat gu warnen, da jede Ungenauigfeiten, jede Erschwerung in der Dienstausübung oder jede Beeinträchti= gung des polnischen Zollspftems fich in den Birtichaftsintereffen Danzigs und feiner Bevölferung ungunftig auswirken mußten, was jedoch die Polnische Regierung ver-hindern möchte."

#### Polnische Pressestimmen.

Bu der polnischen Note an den Dandiger Senat nimmt n. a. der "Barsawiti Dziennik Rarodowy" in einem Leitartifel Stellung, in dem er noch einer allgemeinen Befräftis gung der polnischen These darauf hinweist, daß der wichtigste Absat in der polnischen Note die Warnung por weiteren polnischen Schritten sei, die sich ungünstig auf die wirtschafts lichen Interessen der Freien Stadt Danzig und ihrer Be-völkerung auswirken müßte. Damit sei der Danziger Senat warnend darauf hingewiesen worden, daß im Falle weiterer Bersuche, das polnische Zollinstem auf dem Danziger Gebiet ou fabotieren, die Polnische Regierung gezwungen mare, mirticaftliche Repreffalien angumenden, gu benen sie durch ihre Berfügung über die Zölle sehr wohl die Möglichfeit habe. Die Bollgebühren hatten feinerzeit ein wichtiges Argument in der hand Friedrichs II. gebildet, als er die widerspenftige Danziger Bevölkerung mit Gewolf dum Abfall von Polen und dur Abergabe an Prengen gezwungen habe. (Eine reichlich noive Geschichtsbeutung! D. R.) Zollgebühren auf die Waren, die nach Danzig eingeführt werden, wirde die Birtichaft der Freien Ctodt nicht ertragen, noch weniger Bölle auf Danziger Waren, die in Danzig produziert und außerholb der Grenzen des polnischen Zollgebiets ausgeführt werden.

Es mare dies, fo fchreibt der "Diennik Rarodowy" weiter, ein fehr fcarfes Mittel, bas man anwenden mußte, wenn ber Dangiger Genat nicht felbit Ordnung in feinem Berwaltungsgebiet herstellen fonne. Man durfe jedoch diefes Mittel nicht verfäumen, bevor man gu weiteren noch rigoroferen und - endgültigen Mitteln greife. Wenn Deutschland Danzigs megen einen allgemeinen Krieg provozieren wolle (- eine durch nicht & begrindete böswillige Verleumdung!) und gewiffe Danziger Clemente bas Bertzeug in diefem Snftem ber "Provokationen" fein wollten, fo mußten von polnifder Seite boch alle friedlichen Mittel erschöpft werden, da Bolen den Bunfch hatte, und weiterhin habe, der Belt ein Blutbad zu ersparen.

Der "Aurier Bolifi", das Blatt der polnifden Schwerindustrie, ftellt gum Schluß feines Rommentars gu ber polnifchen Rote fest, daß diefer Schritt eine fehr icharfe, viels

leicht die lette Warnung fei.

#### An den Pranger

ftellt das "Pofener Tageblatt" folgende neue Leiftung eines ebenfo unfreundlichen mie un= wahrhaftigen Rachbarn:

Der nationaldemofratische "Aurjer Pognanifti" hat fich mieder einmal ein besonderes Stüdchen geleistet. Ertumphierend verkündet er in seiner Rr. 258 vom 8. Juni, daß ihm ein bemerfenswertes Programm einer Teierftunde in die Bande gefallen fei, welche die Deutichen in Bofen am 1. Mai, dem deutichen Staatsfeiertag, veranftalten wollten. Run: Geglückt ift ihnen das nicht. Bumindest nicht nach dem "Aurjer Poznahsti", denn es heißt dort, daß die Bermaltungsbehörde die Gererftunde ver boten habe. Aber tropdem: Der Plan allein, eine, folde Feierstunde zu veranstalten, genügt ja schließlich, um wieder einmal die "Illonalität" der Deutschen brandmarten zu können. Das Programm, über dessen Besit das Blatt fich fo gludlich fchatt, beweift nach der Anficht des "Lurjer Fognanffi" eindeutig genug, wie diese noch rechtzeitig verhinderte Beranstaltung aussehen sollte. Zunächst einmal ist es mit dem Soheit Szeichen bes'Reiches versehen und dann, ja dann follte ein Lied gefungen werden, in bem jogar folgende Strophe vortommt:

Einst fommt der Tag der Rache, einmal merden wir frei, Schaffendes Deutschland erwache, brich deine Ketten

Much die fünfte Strophe diefes Liedes "verdient, vermerft zu werden" - entruftet fich der "Aurjer Poznaufti"

Bitler find mir treu ergeben, treu bis in den Tod, Bitler wird uns führen einft aus diefer Rot."

Nicht genug damit, hat sogar eine deutsche Druderei in Pojen es gewagt, diefes Programm gu drucken. Noch dagu eine Druckerei, die - jo behauptet wenigstens der "Rurjer" wegen Richtbeschäftigung von Unabhangigleitstämpfern letthin mit 2000 Bloty Gelbstrafe belegt wurde. Die Behörden — so hofft der "Aurjer" — werden sich biefer Firma wohl jest näher annehmen.

Soweit der "Kurjer Poznaufti".

Die Antwort darauf ift gang einfach: Miles ift entweber falich ober entftellt ober verbreht.

Bunachft ber illonale Plan der Feierftunde und bas Programm: Es handelt fich nicht um eine Berauftaltung "der Deutschen in Posen", sondern um die übliche Maiseier der Reichsdeutschen Rolonie, die erstens feit Jahren ftattfindet, zweitens ordnungsgemäß famt Programm gemeldet war, drittens nicht verboten wurde, fondern ftattgefunden hat und an der viertens fein einziger Dentider polnifder Staatsangehörigfeit teilgenommen bet.

Bei dem Lied, das gesungen wurde, handelt es fich um das alte nationalsogialistische Rampflied "Brüder in Beden und Gruben", deffen Tert feineswegs fo ausgulegen ift, wie es der "Rurjer Poznanffi" durch das willfürliche Herausgreifen ameier Strophen tat, fondern bas fich lediglich auf die innerdeutschen Berhältniffe vor der Machtübernahme (durch die nationalsozialistische Regierung) bezieht und dazu noch eindeutige antifemi= tifche Berfe hat, die dem fich fonft jo antisemitisch gebärden= den "Aurjer Poznanfki" doch eigentlich zusagen muffen.

Und ichließlich die Druderei: Aus Gründen, die man fich leicht erklären kann, nennt der "Aurjer Poznanfti" die Firma samt Adresse und ihren Leiter. Es handelt sich um die Firma "Papierobrud", die den Drudauftrag für das Programm erhalten hatte, und damit ja wohl auch keine Sünde beging, da felbst zuständigere Stellen als der "Lurjer Bognanffi" nichts dabei fanden, daß die reichsdeutsche Rolo= nie in ihrem geschloffenen Kreise dieses Programm durch= führte. Im übrigen wird uns von der Firma erklärt, daß die Behauptung des "Kurjer", sie habe unlängst 2000 Zioty beldstrafe wegen Nichtbeschäftigung von Unabhängigkeits= impfern erhalten, nicht aufreffe. Im Begenteil, die irma beidaftigt fogar noch einen Mann mehr als eutsprechenden Borichriften verlangen.

Die Ausfälle des "Kurjer Bognauffi" haben natürlich auch Eingang in andere polnifche Blätter ge-funden. Wir find zwar nicht fo optimistisch, anzunehmen, daß diefe Blätter foviel Haltung zeigen und nun von fich ans durch eine entsprechende Rlarftellung der Bahr= heit die Ehre geben. Die Tatfache aber, daß man fie wieder einmal überführen tonnie, wird jedenfalls nicht bagu beitragen, den ichwindenden Glanben an die Bahrheitsliebe ber Zeitungen vom Schlage eines "Lurjer Bognanffi" au perstärken.

#### Der Zwangsverwalter der Sobenlobe- Werte entläßt deutsche Beamte.

Die "Rattowiger Zeitung" fcreibt in ihrer Ausgabe vom 10. Juni:

Bu ben Sohentobe = Berten murbe geftern eine Angahl langjähriger Beamten entlaffen. Unter ihnen befinden fich elf Beamte, die der dentichen Bernis= organifation angehören. And die übrigen Entlaffenen follen fich meift gum Dentichtum betennen. Ihre Bahl fteht noch nicht genan fest, doch rechnet man mit ber Ent= laffung von etwa 40 Angestellten. Ans bem Ründigungs: ichreiben geht hervor, daß die Ründigung der Beamten eine ber erften Amtshandlungen des vor drei Tagen eingesetzen Zwangsverwalters der Hohenlohe-Berke, Ing. Zieleniewsti, ift.

Die Kündigungsichreiben haben folgenden Bortlaut: Ich teile Ihnen mit, daß ich mit dem bentigen Tage die Berwaltung der Grundstücke und der Unternehmungen der Hohenlohemerke Aftiengesellichaft auf Anordnung des Kattowiger Amtsgerichts übernommen habe.

Ms Zwangsverwalter beabsichtige ich nicht, von Ihren Diensten Gebrauch zu machen, weshalb ich einen Dienstvertrag mit Ihnen nicht eingehe, wie er fie mit ihrem bisberigen Arbeitsgeber verbunden hat.

Unter diefen Umftanden wollen Sie bitte fofort Ihre Dienstgeschäfte Ihrem Borgefehten übergeben, wie auch die Aften und Utenfilien, welche Ihnen jum Gebrauch im Dienft übergeben waren.

Der Zwangsverwalter der Hohenlohemerke Aftiengesellichaft ges. Ing. Bieleniemifi

#### Gegenseitigteit.

Die Polnische Telegraphen-Agentur meldet aus Berlin:

Im 9. Juni d. 3. erichien in den Bormittageftunden por dem Gebäude der polnischen "Strzecha" in Ratibor, in welchem fich u. a. das Gefretariat des Polenbundes in Deutschland befindet, 50 Personen, die fich aus uniformierten Poligiften und höheren Guhrern der Sitler= Jugend Bufammenfesten. Rach dem Betreten des Gebandes durch diefe Gruppe rief der Polizeitommiffar die im Saufe anmefenden Gefretare des Polenbundes gufammen, denen er ein Telegramm aus Berlin verlas, in welchem den Ratiborer Polizeibehörden aufgetragen mird, das Bebande der polnischen "Straecha" für die Hitler-Jugend au beschlag-

Dann schritt die Polizei gur Beschlagnohme der Aften des Sefretariats des Polenbundes. Darüber hinaus beichlagnahmte man die Bibliothek, die aus 700 Bänden und Zeitichriften und aus den Einrichtungen der Lesehalle besteht.

Das Gebäude der polnischen "Strzecha" in Ratibor war Gigentum der dortigen polnischen Bolksbank. Es war seit 38 Jahren das Bentrum des polnischen Lebens aus dem ganzen Arcife. Es enthält das Sekretariat des Polen= bundes, das Boubürg für das Mädchen-Lyzeum in Ratibor, die polnische Kreisbibliothek, eine Kinderspielschule, einen Schulungsfurjus für polnische Sprache, Versammlungslofale für polnische Bereine, einen großen Saal, in welchem die Areistogungen ftattfanden, ferner die Raume für die pol= nischen Kreistagungen aus dem gesamten Oppelner Schlesien. Neben dem Hause befand sich ein Sportplatz, auf welchem die polnische Jugend übte.

Wir hoffen, daß fich bald wieder die Offnung der pol= nijden "Strzecha" erreichen läßt, die er ft dann geschloffen Gerade jest

muß man täglich die Zeitung lesen; darum fofort die "Deutsche Rundichau in Bolen" für den Monat Juni bestellen.

#### Außenminister Bonnet

rühmt die

### Polnisch-französische Freundschaft

"United Preß" meldet aus Paris: Die polnisch-französische parlamentarische Gruppe veranstaltete am Freitag im Sotel Crillon ein Banfett, an welchem einige Minifter des jetigen frangbfifchen Rabinetis u. a. auch Außenminifter Bonnet teilnahmen. Bei diejet Gelegenheit nahm Außenminifter Bonnet das Bort und erinnerte an feine Reife nad Bolen, die er por wenigen Jahren gurudlegte. Damals fei er noch nicht Minifter gewesen. Er fand damals Gelegenheit, führenbe polnische Politifer kennenzulernen, u. a. auch den gegenwärtigen Außenminister Bed, mit benen er freundschaft. liche Gefpräche führen fonnte. Minifter Bonnet manbte fich in feiner Rebe an ben Polnifchen Botidaftet Lufafiewich und rühmte feine Offenheit, feine Bof- lichfeit und Freundschaft für Frankreich. "Beide Bolfer, fo hob Bonnet heror, verbindet eine fo ftarfe Freunds ich aft mie feine anderen Bolfer ber Erde. Bir ichaten die Ritterlichfeit, das Beldentum und die Aufrichtigkeit des polnischen Bolfes. Bir litten, als Polen ein bartes 203 traf und freuten uns, daß wir Zeugen seines Bieder-aufstieges sein konnten."

Angenminister Bonnet hob dann hervor, der frans goffich-polnifche Bundnisvertrag liege in der Ratur bet Cache. Er fet tief in das Gedachtnis beider Boller cingeschrieben. Er bestand bereits, wenn auch ohne Borte, bevor Polen feine Unabhängigfeit wieder erreichte. Im Jahre 1921 habe er feine heutige juriftische Form erhalten. Er bestehe nunmehr 18 Jahre, und in diefer Beit fei et nur noch enger geworden. Das polnisch-frangofische Bunds nis fei eine wefentliche Grundlage der europäischen Politif. Er fei beute glüdlich, daß er nach dem englisch's polnifden Abidluß festftellen konne, bag Bolen auch in England chenfo wie in Frankreich eine unbegrengte Unterstützung finde.

#### Aufstieg aus der "Thetis".

#### Bericht eines Ueberlebenden.

Ans Liverpool meldet "United Preß":

Der Berftbeamte Show, der gu den wenigen überkebenden der "Thetis"=Rata= itrophe gehört und noch immer bettlägerig ift, gab dem Werftdirektor Johnson folgenden ans schamlichen Bericht über die Vorgänge im Inneren des Unterseeboots:

"Ich besond mich nicht im Borderschiff als die "Thetis" zum ersten Male tauchte. Aber es wurde wir sehr rolch klar, doß irgend etwas nicht in Ordnung war. Das Borderschiff senkte sich plötzlich, und die Leute, die dort beschäftigt waren, kamen eilig nach achtern gelaufen. Ich merkte, wie der Fußboden immer schiefer wurde. Gine Ponif brach jedoch nicht aus, und jedermann benahm sich distipliniert und verblieb auf seinem Posten. Ganz kurz darnach stieß unfer Bug in den Schlomm des Meergrundes. Ich glaube, daß es allen an Bord nunmehr flar war, daß sich ein 11 n fall ereignet hatte, aber wir hegten nicht den geringsten Zweifel, daß wir das Boot entweder wieder in die richtige Lage bringen, oder und ohne große Schwierigkeit rerten könnten. Wir bewahrten daher die Ruhe, sagen umber und unterhielten und. Dann hörte ich, daß in einer Besprechung der Offigiere beschloffen worden sei, daß Kapitan Dram und Leutnant Woods durch die Davistammer an die Oberflache tauchen follten, und zwar unter Mitnahme von Melbungen, in denen unfere Position mitgeteilt und festgestellt wurde, doß die zwei vorderen Abteilungen voll Waffer gelaufen seien. Bu dieser Zeit wor nichts au hören, was uns die Rabe von Bergungsichifien angedeutet hätte, und dieses Unternehmen erforderte daher großen Mut. Da das Deck eine Neigung von 42 Grad hatte, war es für Oram und Woods sehr schwierig, in die Davistammer du gelangen. Wir bevbachteten sie durch die Gucklöcher und sahen, daß sich die Kammer infolge der schiefen Lage des Bootes nur sehr langsam mit Wasser füllte. Nachdem die beiden glücklich aufgetaucht waren, legten wir unsere Davisgeräte an und warteben.

Die Luft wurde ziemlich schlecht; es war möglich mi sprechen, aber vie meisten von was schwiegen um Energie gu fparen. Zwei Leute fletterter, in die Davistommer und wir beobochteten sie wiederum. Aber es gelong ihnen nicht ins Freie zu kommen, und wir mußten sie als Ertrunkene wieder herausholen. Der Bersuch wurde von zwei andern Mannschaften wiederholt, aber mit dem gleichen Refultat. Der eine lebte zwar noch, als wir ihn zurückholten, starb over furz daranf. Für uns andere war es eine Qual. susehen su muffen, wie die Beute vor unseren Augen wie die Rotten ertranken, und dabei zu missen, daß das gleiche Schick I und erwartete, wenn wir einen Aluchtversuch machten. Trotzem beschlossen der Seiger Arnold und ich nach einiger Beit, und freis willig sum Auftauchen zu melben, Die Luft war fehr schlecht geworden, und ich hätte es ohnehin höchstens noch eine halbe Stunde aushalten können. Wir waren beide schwach, und es fostete und große Mühe, in die Davistammer gu flettern. Die anderen Leute saßen und lagen teilnahmslos herum, und den meisten schien es red, fchtecht zu gehen. Die Kammer füllte sich nur sehr langsam mit Wasser, und schließlich konnten wir die Luke öffnen und hochsteigen. Wir brauchten wohl koum 30 Sekunden, um die Oberfläch 311 erreichen, aber es ichien uns, als ob wir einen gangen Tag long dozu benötigten.

wurde, nachdem man vorher im polnischen Teil Oberfolefiens mehreren Bollsbundheimen diefes Schickfal bereitet und erst vor wenigen Tagen das "Deutsche Beim" in Oderberg (Bogumin) in ein "Dom Polffi" verwandelt

#### Der Bert der Roten Urmee.

Mactiewicz fritifiert General Sitorfti.

Muf dem Ummege über die polnische Preffe erfährt man, daß der polnische General Siforffi in der englischen und frangofischen Preffe einen Artikel veröffentlicht bat, der fich mit den Werten der fomjetruffifchen Armee befaßt. Diefer Artifel versucht bei den immer noch stockenden englisch-französisch-fowjetruffissichen Berhandlungen eine Silfaftellung, indem General Siforfti, wie das Wilnaer "Stomo" berich= tet, "die somjetruffifche Armee und ihre Duchtigfeit in alle Simmel hebt", wobei General Sitorifi ausbrudlich darauf hinmeift, daß fich diefe Urmee auf ben Gelbern Oftpreußens ausgezeichnet einsetzen fonnte ufm.

Dieje Ausführungen benutt der Sauptidriftleiter diefes Blattes Mackiewich gu einer furgen Rritif an General Sikorffi, indem er fcreibt:

"Ich bin der Auffassung, daß in der Vergangenheit viel Beid daraus entftanden ift, daß Frankreich fehr folecht und falfc den Wert feiner Berbundeten wie die Tichechoflomaket und Polen einschätte, indem es den Bert ber Ticheden übersteigerte und den Bert Bolens nicht richtig erkannte. Gest ereignet fich bas gleiche in bejug auf England und Frankreich, was die beiden Bundesgenoffen Polen und Sowietrußland anbelangt. Die englifche und frangofische Meinung icheinen wiederum den Bundesmert Bolens und den Bundesmert Comjet : ruglands falfc einzuschäten. In diefen falfchen Ginicanungen begeht ein polnifcher General, der fein Entauden über ben Bert ber fowjetruffifchen Armee ausspricht, einen ungeheuren propagandistischen Gehler, der von denjenigen ausgewertet werben fann, benen es baran liegt, Polen au unterschätzen."

Bir von unferer Seite möchten hingufügen, General Siforffi dürfte vergeffen haben, die englische und frangofische Leserschaft auf die Tatsache aufmerksam zu machen, daß auf den Felbern von Oftpreußen in den Jahren 1914 und 1915 swei große ruffifche Armeen augrunde gin= gen, die sicherlich suverlässiger waren, als die heutige fomjetruffische Urmee. Und bann durfen wir vielleicht auch den General des Bolfcemiftenfrieges pon 1920 an seine eigene Bergangenheit erinnern?! Auch der Spanische Bürgerfrieg, ber erft gestern ein Ende nahm, durfte als Bertmeffer swiften ber Roten bilfe und ber Gilfe der totalitären Staaten nicht wertlos fein.

#### Rote Fernoft-Armee politisch noch nicht gang ficher

Rach der Enthebung Maridall Blüchers vom Kommando der Roten Truppen im fernöstlichen Gebiet und ber Bildung ameier befonderer Armeen, die unter dem Befehl der Kommandeure Konem und Stern fteben, hat bei den Truppen eine weit schärfere politische Uberwachung als bisher eingesest. Den Auftatt dazu bilbere eine Reife des Leiters der politischen Berwaltung der Roten Armee, Mechlis, die ihn an Beginn d. J. in die wichtigsten Garnisonen, so u. a. auch nach Chabarowst, Worofchilow und Bladimoftot führten. Im Anfchluß daran find bann aus der Mostauer Zentrale mehrfach größere Gruppen politisch geschulter und unbedingt zuverlässiger Kommiffare nach dem Fernen Often entfandt worden, die in allen, selbst in den entferntesten und kleinsten Truppenstandorten politische Kurse und Massenmeetings der Mannicaften veranstaltet haben.

Bie die "Bramba" hervorhebt, find auf dem Gebiet ber politischen Schulung in den beiden Fernostarmeen jedoch noch immer grundlegende Mängel festzustellen, die nun schnell und gründlich ausgemerzt werden sollen. Wenn es auch vom Parteiorgan nicht offen ausgesprochen wird, so ist doch mit Sicherheit angunehmen, daß diefe "Mängel" darin bestehen, daß hier und dort immer noch Anhänger des abgefehten Maricalls Blücher Kommandoftellen innehaben.

#### Menderung der fowjetruffischen Politik?

In einer Korrespondens aus Riga schreibt der klerikalnationalistische "Aurjer Barfamiti":

Nach Mitteilungen ans Mostan bildet die öffentliche Unerfenning bes vollftanbigen Banterotts bes Roldofen = Spftems auf bem Lande in Comjet= rußland burch amtliche Areise der Bolschewistischen Partei die große Sensation des Tages. Ebenso überraschend ist die für ben Rreml unerwartete Bieberherftellung der individuellen Banernwirtschaften im Rahmen der Kolchofen.

Diese außerordentliche Erscheinung, die angesichts der offinellen außenpolitischen Ereigniffe von der Offentlichkeit fast kaum beobachtet worden ist, wurde jum ersten Mal in yrentlichen Verlautbarungen des Exekutivkomitees Bolichemistischen Partei bekanntgegeben. Ende Mai hielt dieses Komitee eine Tagung ab. In den Beschlüssen dieses Komitees, die unter der überschrift "über den Schut der ogialen Kolchosen-Güter vor der Bergendung" veröffentlicht wurden, wird darauf hingewiesen, in welcher Art die Roldpsen-Arbeiter auf Koften der Kolchosen ihre Parzellen vergrößert hätten, mobei ihnen die örtlichen Parteibehörden behilflich waren. Wenn auch in diesen Verlautbarungen aus verständlichen Gründen nichts darüber verlautet, in welchem Umfange die Liquidierung der Kolchosen platze-Eriffen hat, so weist bennoch alles darauf hin, daß der Bankerott der Kolchosen dur allgemeinen Grichetnung geworden ist.

Diese Annahme wird zu einem großen Teil von der Barteitagung der Aftivisten des Moskaner Bezirks bestätigt, auf welcher am 7. und 8. Juni dieses Problem ang und breit erörtert murde. Auf dieser Tagung haben die Favoriten Stalins Schterbakow und der Bolkstommiffar für Landwirtschaft Benediktow Referate gehalten. Beide Redner erklarten und begründeten bie oben ermähnten Bestimmungen des Komitees und wiesen auf die Notwendigkeit einer energischen Aktion von seiten der Partei und der Regierung hin, um das Kolchosenspstem in der Candwirtschaft Cowjetruflands ju retten.

Eine ähnliche Tagung hat in Riem ftattgefunden, wo ber Statifialter ber Ufraine Chrufchtidem ein ahnliches Referat hielt. Diese Kampagne soll die öffentliche Meinung auf die im Herbst stattfindende allgemeine Tagung ber Rolchofen-Bauern vorbereiten, die diefes Broblem endaultig lösen son. Man muß jedoch bereits vor dieser Tagung, die befanntlich das beschließen wird, was ihr die Regierung und die Partei vorlegen werden, von seiten des Kreml irgendwelche Magnahmen erwarten, die 3nr Klarlegung der Lage auf dem Lande beitragen werden.

#### Razimierz Smogorzewsti:

#### "Jugoflawien in neutralem Jahrwasser"

Der Berliner Korrespondent ber "Gageta Bolffa" Razimiers Smogorzewift, ber in feiner politifchen Auffaffung im Laufe der letten Wochen eine ftarte Rehrimendung vorgenommen hat, befaßt fich in feinem Organ mit dem Berliner Befuch des jugoflamischen Pringregentenpaares und mit den daraus fich ergebenden politischen Folgeerscheinungen. Smogorzemffi bringt im erften Teil feiner Ausführungen Gedanken jum Ausdruck, die für die Ausführung seines Themas "Jugoflawien im neutralen Fahrwaffer" nicht wesentlich find. und die wir deshalb auch übergeben fonnen. Der gefchicht= liche Rüchlick, den Smogorzewfti auf die jugoflawifche Politik der Nachkriegszeit wirft, wird diesem Thema gerechter und darum wollen wir ihn als "interessante Stimme" von polnifcher Seite bier gu Bort fommen laffen. Der Berliner Korrespondent der "Gazeta Bolffa" führt u. a.

Splange König Alexander lebte, splange mar Rugoflamien ein aktives und longles Mitglied der "Ententes", der Kleinen und ber Balkan=Entente. Es midersette fich dem ungarischen Revisionismus, es stellte fich der italienischen Expansion im Donauraum und auf dem Balkan entgegen und suchte ein Bundnis mit Frankreich. Aus diesem Grunde fuhr König Alexander im Oktober 1934 nach Paris und ftarb in Marfeille einen tragi= fcen Tod. Zusammen mit König Alegander ftarb auch Barthou, der Befürworter eines folden Bündniffes. Gein Rachfolger Laval mar mit einem folden Bundnis nicht einverstanden. Seiner Auffassung nach ware ein foldes Bundnis der frangofisch - italienischen Un = näherung hinderlich gemefen. Bringregent Baul mertte fich diefe Abfage und befchloß, eine Berftändigung mit Rom und Berlin gu fuchen. Die Befeiti= gung des Ministerpräsidenten Jevtic und die Betreuung von Stojadinowitsch mit den Regierungsgeschäften brachte dies jum Ausdruck. Die Kapitulation der Regiezung Sarraut-Flandin am 7. März 1986 befräftigte den Regenten in feiner Auffaffung, daß eine Underung ber jugoflamischen Außenpolitit richtig gemesen fei. Alls Ende 1986 das Kabinett Blum Rumanien und Jugoflawien die Erweiterung des frangofisch-tichechischen Bündniffes auf die gange Kleine Entente vorschlug, lehnte Bringregent Paul einen folden Boridlag ab. Im Januar 1987 schloß er dagegen einen Pakt der ewigen Freundschaft mit Ronig Boris von Bulgarien und im Marg einen Richtangriffspatt mit 3talien. Stojadinomitich versuchte Beneich au überzeugen, daß der Unfcluß Ofterreichs beffer fei als bie Habsburger. Die Tschechen sahen diese These als Selbstmord an. Aus diesem Grunde haben sie ein halbes Sahr fpater felbit ihre Freiheit verloren.

Mis zu Beginn dieses Jahres Pringregent Paul fich von Stojadinomitich trennte, ernannte er Emet tomitich gum Ministerpräfidenten, nicht etwa deshalb, weil die Augenpolitik des Regenten unter der Regierung in der jugoflamischen, besonders aber in der ferbischen Bevölkerung unpopular gemefen mare. Die Notwendigkeit der Ginlei= tung einer neuen Tattit in der Kroatischen Frage mar der amtliche Unlag dafür, daß der Poften des Minifter= präfidenten eine Anderung erfuhr. Aber das war nicht der Sauptgrund. Stojadinowitich verriet Anzeichen, Gubrer des Bolkes zu werden. Pringregent Paul entfernte ihn non der Regierung, um König Peter II., der am 6. Sep= tember 1941 volljährig wird, die jugoflawische Krone ohn e Belaftungen zu hinterlaffen.

In der Außenpolitik Jugoflawiens hat sich emell nichts geändert. Nach der Beseitigung formell nichts geändert. der Tichechoflowakei und der Angliederung Albaniens an Italien mar das Berg eines jeden Jugoflamen von Grimm erfüllt. In privaten Unterredungen hat jeder Gerbe, Aroate oder Clowene dieje Erscheinungen verurteilt. Es gab aber keine Reaktion von feiten der Regierung, und bie Preffe äußerte keine Meinung. Man braucht fich nicht au mundern: die internationale Lage Jugoflawiens wurde febr heifel. Der Beften (Paris), der gegenüber Belgrad fein reines Gemiffen hat, gab bis dahin ständig dem Millen der Achsenmächte nach, heute ist der Westen bereit, Biberftand du leiften und ladet nunmehr Jugoflawien in die "Friedensfront" ein. Darauf antwortet nun die Jugo-

flamische Regierung: "Wir treten feinem Bundnis bei, weil wir nicht ein zweites Mal die größten Opfer an Blut und Gut tragen wollen. Im übrigen bedrohen uns bie Achien= mächte ja gar nicht, im Gegenteil fie garantieren unfere Grenzen. Unfer Geer ift barüber hinans nicht genn= gend gerüftet, und im übrigen tonnen wir mit folden Faktoren wie Budapest und Sofia nicht rechnen. Wir werden uns mit den Achsenmächten nicht ichlagen, aber wir wollen auch teinen Rrieg gegen ench führen. Bir wollen unfere Grenzen bewahren, wir wollen bie Unabhängigfeit unferer Politit verteidigen und für ben Gall eines europäischen Konflittes wollen mir unfere Rentralität fichern!"

Da diese offizielle Stellungnahme Jugoflawiens dem Berliner Korrespondenten der "Gazeta Polffa" in seinen heutigen politischen Bünschen nicht gand gufagt, fo fügt er feinen Ausführungen noch die Meinung "privater jugo= flamischer Kreise" hingu, die nach der doppelfinnigen Beife der Pnthia etma folgendes bejagen:

"In der erften Phase eines Krieges muffen mir neutral sein. Benn aber die Mächte, denen mir sympathisch gegenüberstehen, Erfolge haben follten, dann mird Intereffe und Ehre unferer Politik und Armee die aftine Teilnahme auf der ent=

inrechenden Seite aufamingen."

#### Sowjetgarantie = Angriff auf Finnland.

Die Osloer Blätter beschäftigen sich mit den Berhandlungen zwischen England und der Sowjetunion, im bessonderen mit den Forderungen Moskaus nach einer gegebenenfalls erzwungenen Garantie für bie Ditfeeftaaten und auch Finnland. In diefem Busammenhang veröffentlichen sie ausführlich die Erklärungen des finnischen Angenministers Ertfo por dem Reichstag.

"Aftenpoften" fcreibt dasu: Finnland ift fich offen: bar vollkommen klar über das Ziel der sowietrussischen Forderungen, nämlich daß es fich für Finnland ichlieflich um Sein ober Richtfein handelt und es eine folde anfgezwangene Garantie einfach als Angriff betrachten muß. Bedenkt man gudem, daß der/ "Pramda" zufolge der lette Mosfauer Borichlag an London und Baris nur das Minimum der Forderungen darftellt, fo läßt fich nicht bestreiten, daß mit der Frage der Maland: infeln eine gang ernfte Situation im Entftehen ift.

Sogar das fosialdemokratische Hauptorgan findet, daß die Cowjetpolitit eine gefährliche Tendens verfolge. Sie behandele die kleinen Staaten von oben herab und miß= achte ihren Bunfch und Billen, neutral gu bleiben.

Selbst der Pariser "Matin"

nimmt in einem Raften auf der erften Seite auf die Tatsache Bezug, daß Sowjetrußland in Europa fünf geographische Rachbarn befite. Alle lebten, fo ftellt bas französische Blatt fest, in Fühlung mit Sowjetrußland und fennten es anders als nur vom Hörensagen, und alle bieje Staaten wollten in rührender Ginmittigkeit nichts bavon hören, durch Sowjetrußland geschützt ober garantiert an werden. Gei diese außerordentliche Ginmütigkeit in der Einstellung gegen einen Nachbarn nicht in höch ftem Maße auffclugreich? Man fpreche viel von Sicher-Die fünf Länder suchten genau so wie andere ihre Sicherheit, aber für fie ftelle Sowjetrugland genan das Gegenteil der Sicherheit bar. Sie fürchteten bas sowjetruffifche Bundnis wie man die Best fürchte. Benn man nicht blind und taub fei, verdiene dies doch wohl Anfmerffamfeit.

#### Die Entwidlung der ruffifchen Städte.

Mus Mostau meldet "United Breg":

Nach der Volkszählung, deren Ergebnisse jeht bekannt werden, hat sich seit 1926 in der Sowjetunion der Anteil der ftadtifden Benolkerung an den Gefamtgahlen mehr als verdoppelt. Bährend 1926 der Anteil der Städter nur 17,9 Prozent betrug, leben nach den jetigen Feststellungen gegenwärtig 32,8 Prozent aller Bürger ber Union in Städten. In den dreizehn Jahren feit der letten amtlichen Zählung sind vier größere Städte nen entstanden: Raraganda mit 166 000 Einwohnern, Magnitogorft mit 146 000, Stalinogorff mit 76 000 und Komfo= molff mit 71 000 Einwohnern.

Mostan hat jest 4 137 018 Einwohner gegen 2 029 425 im Jahre 1926, Leningrad (Petersburg) 3 181 304 gegen 1790 065. 174 Städte haben mehr als 50 000 Einwohner, 82 Städte mehr als 100 000.

Die ukrainische Bevölkerung ist in der Vergleichs=

zeit von 29 auf 31 Millionen angewachsen.



Deutsche Rundschau

#### Volen wariet auf das polnisch-englische Bündnis.

(Sonderbericht

der "Deutschen Rundichau in Bolen".)

Der nationalbemofratische "Barfgawifi Dziennif Rarodowy" beschäftigt fich in feinem Leitartifel mit dem pon Lord Balifag in feiner letten Rede als nunmehr bald bevorstehend angefündigten endgültigen polnisch = engli ich en Vertrag. Das Blatt erklärt, daß die polnische Offentlickeit mit Ungebuld die Unterzeichnung des polnisch=englischen Bertrages erwarte. Trop des fategori= fchen und flaren Wortlautes der gegenseitigen Garantien fei die danernde Ordnung der polnifchenglischen Beziehungen eine wichtige und eilige Angelegenheit. Gie er= laube diefe Begiehungen für einen längeren Beit= raum festzulegen, die Bufammenarbeit zu vertiefen und der neuen Gruppierung der Kräfte in der europäischen Politik Dauerhaftigkeit zu sichern.

Somohl England wie auch Polen, fo ichreibt der "Dien= nit Rarodown" gehören gu benjenigen Staaten, deren Be-Biehungen in ben wesentlichsten Fragen fich gegenwärtig nicht allein auf gegenseitige Erklärungen ftüten bürfen, sondern im Rahmen genauerer vertraglicher Berpflichtungen geordnet sein muffen. Das wird in hohem Maße dur normalen Entwicklung dieser Beziehun= gen, sowie gur größeren Stabilität bes europäischen Friedens beitragen. "Bir verstehen gut, daß die Frage des polnisch=englischen Bertrages wichtige und umfassende Vor= bereitungen erfordert. Die Erklärung Chamberlains über bie englischen Garantien für Polen bilbeten in ber bisherigen Politik Großbritanniens einen Bendepunkt. Nichts ließ eine so schnelle und entschiedene Umftellung der britischen Politik auf einen neuen Kurs erwarten, der fie dur engen Berbindung mit der Frage Mittel= und Ofteuropas fowie zur Einbeziehung dieser Fragen in die Offensiv-Plane ihrer Diplomatie führte. Benn England trobbem die fofortige Bereitschaft erklärte, mit Polen einen politischen Bertrag abzuschließen, so zeugt das von dem beständigen Billen der Britischen Regierung, die neue Politik Polen gegenüber fortaufeben und erleichtert Polen die übermin= dung der Schwierigkeiten, die aus der Natur der Dinge heraus die notwendigen Vorbereitungen für ein Bündnis erschweren können".

Der "Warszawsti Dziennik Narodowy" richtet dann Vorwürfe an die Leitung der polnischen Außenpolitif, die ihre Zuruchaltung vor der eigentlichen Offentlichkeit soweit treibe, daß man über die Fortschritte im Fragen de3 polnisch-englischen Vertrages "nur aus den Erklärungen der englischen Staatsmänner" unterrichtet werde. Wen muffe die Hoffnung haben, so schließt das Blatt, daß die Verhandlungen mit England sich nicht allzu lange hinziehen und daß in nicht zu ferner Zeit die Worte von Lord Halifax zur Tat würden.

#### Hunderte von "Freiwilligen des Todes".

"Resto del Carlino" zufolge verfügt Italien über einige Sunderte non "Todesfliegern", die fich gelobt haben, im Ernstfall bei Erscheinen einer feindlichen Flotte im Mittelmeer sich mit ihren mit großen Mengen des neuen italienischen Explosivitoffes beladenen Maschinen über ben feindlichen Schlachtschiffen unter Opferung ihr es Bebens abzustürzen.

Das Blatt stellt fest, daß gegenwärtig keine neuen der= artigen Freiwilligeneinheiten aufgestellt werden. "Die Freiwilligen des Todes seien Flieger und Matrosen, die seit Monaten und Jahren darauf warten, ihr Gelöbnis für das Vaterland zu erfüllen.

Eva Gusovius Otto Melchert Verlobte

Bydgoszcz, im Juni 1939.

Czarze, im Juni 1939.

Statt Karten. Erwin Harthun Ursula Harthun geb. Reschke Vermählte

Bndgoizcz. Libelta 14. Wohng. 4. Englifd, Frangöfifd, Spanifd, Italienifd, Riederlan-bifd, Bolnifd, Türlifd, Latein. Bndgoiscs, Matejfi 7, W. 5. 2742

Empfehle Räherin mich als Räherin und für leichte Haus-arbeit. Bietsch, Sw. Antoniego 3 Badwn 5.

Brivatunterriat

donnelt. Buchführung

u. Majdinenfdreiben

erteilt Damen wie Herren, auch v. Lande, 3**u mäßigem Honorar** 

Anmeldungen von 2—1/2 4 Uhr erbeten.

Frau J. Schoen,

Nach längerem Leiben hat Gott der Herr am 10. Juni meinen treuen Lebensgefährten, unfern herzensguten Vater, Bruder und Großvater, den früheren Pfarrer ber Rirchengemeinden Schiblowig und Orchheim

im 76. Lebensjahre in die Ewigkeit abberufen.

Sein Leben war Liebe zu seiner Familie und Dienst an seinen Gemeinden.

> Kur die Sinterbliebenen Ida Gramse geb. Stein.

Offerobe Offpr., ben 10. Juni 1939.

In die Ewigkeit abberufen wurde am 9. Juni 1939

der Rirchenälteste

## Adolf Zendel

15 Jahre hindurch war der Verstorbene ein reges Mitglied der kirchlichen Körperschaften, ein zuverlässiger und sorgfältiger Rirchenkassenrenbant, vor allem aber ein vorbildlich treuer Rirchenbesucher. Matthäus 25, 21.

Der Gemeindekirchenrat Schröttersdorf. Gauer, Pfarrer.

## **Sommergafte**

Jalousien, Martisen auch Reparaturen.

Fr. Wegner, 128 Bydg., Rupienica 20

## Im Namen der trauernden Hinterbliebenen

Karl Büttner. Schulitz, den 10. Juni 1939.

Beerdigung Dienstag nachm. 5 Uhr von der Leichenhalle. 3967

Nach Gottes unerforschlichem Ratschluß entschlief heute um 8Uhr vorm. nach turzem und schweren

Leiden meine gute Frau, unsere liebe Mutter, Tochter, Schwester, Schwiegertochter, Schwägerin und Tante

geb. Dehmel

im fast vollendeten 47. Lebensjahre

## Haus Abendfrieden

(Gigentum des Bof. Diatonissenhauses) nimmt ganziährig bei guter Verpflegung und mäßigem Preise

Erholungsgäste Anmeldungen an Schwester Bertha

Bndgofaca. Ratielita 47.

Untite Möbel, a.and. sow. bess. Serrengard. tauft Auberet, Dluga 68: 3968

"Miele"- Motorräder mit Starter und Ballonbereifung

Nähmaschinen Seibel Naumann Pfaff u. andere Marken "Fahtrader" "Orig. Tornedo", "Reford", "Diamant" 3870 Reparatur = Bertstatt, Julius Reed Bndgoizca, Dworcowa 17, Telefon 3559.

nimmt II. Gut, umgeb. v. prächt. Michwald u. Seen. Geleg. 3. Baden. Rubern und Segeln. Tennispl. Beste Bervsl. Benj. 4 3loty. Offerten unter 5 3403 an die Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

#### peirat

vgl.,gebild.Landwirt Besitzer einer größeren Landwirtsch., sucht pass. Lebens:

gefährtin evtl, Tausch nicht aus-geschl., da eine Schwest. vorhanden. Zuschriften mit Bild unter & 1641 a.d. Geschst. d. Zeitg.erb.

Besiger 28 J. alt, mittelg.evg. m. 70 Morgen groß. Landwirtschaft, ohne Altgeding sucht tücht. Bauernmädel zwecks Heirat kennen z. lern. Berm. 6000 zi aufw erw. Zuschr. u.**B 1688** a. d. Geschst. d. Z. erb.

Birtimaftsbeamter Ober=Schl., 28 J., eval. 178 gr., dunteibl., solide münicht Bekanntichaft mit nett., dtich. Bauern

Ginheirat.

Ernitgem.Bildzujdrift.

unter "B. B." poste restante poczta Orzejze,

Nacennia procesa przejze,

pow. Pszczyna.

### Nur Kopfschmerzen!

Mag sein, daß es nur Kopfschmerzen sind — aber überlegen Sie einmal, welches die Ursachen dazu sind. Hat es vielleicht etwas mit dem Sehen zu tun? — Öfter als man denkt. — Schützen Sie Ihre Augen durch eine richtige Brille, die bei mir in moderner Ausführung und zu mäßigem Preise zu haben ist

St. Zakaszewski, BYDGOSZCZ, ul. Gdańska 9

### Sie photographieren nicht?



Und doch haben Sie eine Schachtel voll loser Bilder, die immer wieder herausfallen und ver-loren gehen können. Kleben Sie Ihre Bilder in ein Album, Sie können schon für wenig Geld bei uns ein schönes Album erstehen. Erst dann werden Sie Freude an Ihren Bildern haben. Besuchen

Sie uns und lassen Sie sich unsere große Auswahl Photo-alben unverbindlich vorlegen.

A. DITTMANN T. z o. p., BYDGOSZCZ Papier- und Schreibwaren - Büroartikel Marsz. Focha 6 - Tel. 3061.

### Dauerwellen

Wasser- und Eisenwellen Maniküre, Haarfärben 1462 führt zu konkurrenzlosen Preisen aus Frisiersalon A. Gudzun, Jagiellońska 26.

Ausschneiden! Pomorski Autotranzyt

Inh.: J. Pollitz konzessioniertes Transport - Unternehmen

Bydgoszcz Topolinek

ul.Długa 57, Tel. 20-25 Tel. Topolno Nr. 5
führt regelmäßige Warentransporte
aus auf den Linien:
Bydgoszcz-Gdynia über Danzig
sowie Gdynia - Warszawa, GdyniaŁódź über Danzig - Bydgoszcz.
Geschlossene große Autos für Umzüge.

Das Tapeten- u. Farbengeschäft

Hans Tabatowski, Wiecbork, empfiehlt sein reichhaltiges

Tapetenlager

mit den modernsten Mustern, schon von 50 gr. die Rolle an. Sämtl. Farben, Lacke, Firnis, Pinsel, Schablonen in bekannter guter Qualität. Auf Wunsch werden Farben streichfertig gemischt.

Malerarbeiten = werden modern u. billig ausgeführt.

Micht Briefmarten bei- | egen! Der weltbe-ühmt. Hellseh. Vichara nennt unter Garantie glückliche Lotterie-nummer, löst das Kätsel nunther, 1011 das Aatlei der Zukunft, gibt jedem d. Schlüssel eines neuen Lebens 3. Wohlstand, Geburtsdatum angeb. Sellseher **Bichara** Kraków, Skrytka 567.



Nowy Tomyśl, W. 6. jetzt Liste 40 über





eintreten.

Drahtgeflechte, Stachel- u. Koppeldrähte usw Mleczarnia S. Sentidel Sępólno Kr.

# Deutsche Mundschau Das erfolgreiche Anzeigenblatt! Die große Verbreitung der Deutschen Rundschau in Polen gibt die beste Gewähr für eine wirksame Reklame!

Suche zum 1. Juli evtl

Offene Stellen

### 1. Beamten.

Angebote m. Zeugnis-abschriften u. Gehaltsansprüchen erbeten an

**Rodaz. Lutom,** oczta Sierałów, pow Międzychód. 392:

Von sofort ein tüchtig Gärtnergehilfe gej. Koronowita 46, 168

Suche zum 1. 7. tücht., jünger., unverheirat. Suchevonsof.sauberes chrliches 396:

Gärtner

**Eberlein**, Obrzewice, p. Inowrocław. 8950

O 31. monatlich. Gutsbesitzer **Breitag.** Stalówia-Acynia. Suche zu sofort unver-heirateten,selbsttätigen Suche sogleich od. 15. 6. tüchtiges 1692 Gärtner

der seine Fähigteiten durch gute Zeugnisse nachweisen kann. 3965 Frau M. Tilk, Słomowo, p.Lubianka, pow. Toruń, Suche sogleich tüchtig.

Hausmädchen Ig. Müller am liebsten mit etwas Kochtenntnissen. Angb. unter **U** 3858 an die

von sofort gesucht 3948 E. Boblit. Micale, p. Grudziądz.

Suche vom 15. Juni oder 1. Juli für einen Stadthaushalt Personen evgl Junger Mann, Sohn achtbarer Eltern, ge-jund und fräftig, kann

oon sofort als Lehrling im hiesigen Vollbetrieb

Bewerbung mit Bild, Zeugnisabichrift, und Gehaltsansprüchen u. 5 3781 a. d. Git. d. Zig. Mädchen fl. Haushalt, d. poln Sprachemächt..gesucht. Ungeb. unter **Nr. 4994** 

## Stellengeluche

an Annonc. - Expedit. **Ballis, Toruń.** 3960

Wirtschafts= beamter

35 Jahre alt, Oberichl., mit langiähr. Zeugnissu. Empfehl., an strenge Tätigleit gewöhnt, der poln. u.deutich. Sprache in Wort u. Schr. sirm, in ungefünd. Stellung, jucht vom 1. Juli oder 1. 10. Stellung als Berh. od. Lediger, als 1. Beamter oder Alleiniger. Gest. Off. unter \$23803 a. d. Geschitt. d. ztg. erb.

Landwirtschaftl. Beamter

stinderl., Landwie, finderl., Landwie, own Jug. an im Fach, beider Sprachen mächtia, einwandfreie Zeugnisse, such ab 15. 6, oder 1. 7. Stellung, evil. auch a. Unwerheitatet. auch a. Unwerheitatet. Stadt) sür 8000 zl zu vertausen. Off. unt. Faicher. u. R 3814 35 Jahre alt, verheir., tinderl., Landwirfsh.= Schule, von Jug. an im

Landwirtssohn, evgl.,28 J. alt, led., tücht., solide, 64J.Brax.auf intensiv. 3. alf. 1ed., flottoe, 6%3.Brax.aufintensiv. mit Bauplatz zu verspäter Stellung als alleiniger Czyżówło, Chojnica 6

od. Hofbeamter. Bertaufe Edhaus mit Zuschrift. unt. **U 1686 Laden** Bydgoszcz. a.d. Geschst. d Zeitg.erb. Grunwaldzta 2. 1691

Ruecht Schwaften aller Art von 45 31. aufwärte Anecht fo. alle Arbeit, fo. gel. Mome Extraori.

Rate Arbeit, fo. gel. gebraucht, empfiehlt Auberet, Dluga 68. 3969

Moltereifachmann 28 Jahr, mit jämtlichen ins Fach schlagenden Arbeit, aufs beste vertraut, sucht vom 15. 6. oder später Stellung. Gute Zeugn, vorhand, (Molfereischule in Wreschen besucht). Off. mit Gehaltsang, unt. 2 1657 an d. Git. d. Z.

alle Arbeit. sof. ges. Adams Gärtnerei und Baumschule,

Bndgoizez. 3mudzta11

evgl. Sauslehrerin

gesucht für 2 Kinder im 2. und 5. Schuljahr. An-

gebote unter **6 3909** a.d. Geschst. d. Zeitg.erb.

Gutsietretarin

Geprüfter

Maschinist gelernt. Schmied, sucht Stella. Off. unt. 3 1695 a. d. Geschst. d. 3tg. erb.

Müller

indt Stellung. auch als Alleiniger. Angeb. u. 4990 an Ann.-Exp. Wallis, Toruń. 3849

Suche vom 1. 7. Stellg.

als Guisgariner

od. in größer. Handels= betrieb.Baumschule be-

vorzugt. Ang. üb. Betr. und Gehalt unt.**M** 1666

d.d. Geichst. d. Zeitg.erb.

Buchhalterin mit landwirtschaftlich.

lit gewandt. Gute Zeugnisse u. Empsehl. vorhanden Freundt Zuschriften m. Gehalts

Gutsfettetärin

Wirtin

Gebild., evgl., perfett.

fuct passenden Wir-tungstreis. Off, u. S1620 a.d. Geschst. d. Zeitg. erb.

Bessers, tatholisches

Birtschafts fräulein

sindt Wirtungstreis. Offerten unter S 1678 a.d.Geschst. d.Zeitg.erb.

Suche v. 15. Juni Stell.

als Stubenmädchen

Wo findeteingewandt, umsichtiges evgl. alter. Fraul. in frauenlosem

Saushalt Stellung?

a.d.Geschst. d.Zeitg.erb.

Aelteres Fräulein sucht vom 15. Juni Stellung

als Stütze

oder zur Führung eines kleinen Hanshalts bei ganz bescheidenen An-iprüchen. Gute Zeug-nisse vorhanden. An-gebote unter I 1680 an die Geschit, d. 3tg.

An u. Berkünfe

Wirtschafts=

gum 15. Juni od. 1. Juli acfucht. Bolnisch in Bort und Schrift Be-dingung. Bewbg. mit Zeugnisabschriften u. Gehaltsforderungen u.

C 3900 an die Geschst der "Deutsch. Rundsch.

Suche zum 15. Juni, evil. auch später

perfeite Wirtin

für meinen Gutshaus-halt. Bewerbung, mit Zeugnisabschr. u. Ge-

haltsanipr. an 3962 Frau Ilie Boelde, Malfowo, p. Zufowo, pow. Kartuzy.

3um 15. 6. od. 1.7. wird

eine Wirtin

gesucht, die Wert auf Dauerstellung legt, gut focht, backt u. einmacht, Interesse für Geflügel-

gucht hat u. überhaupt in allen Zweigen eines großen Gutshaushalt, erfahren ist. Bewerbg.

mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter W 3874 an die

Beschäftsst.d. Zeitg.erb.

Suche zum 1. Juli 39 für Gutshaushalt ev., tüchtiges

Stubenmadel u.

Rüdenmädden.

Bewerb. m. Zeugnis-ibschrift. und Gehalts-

Fran Urfula Wuery.

Zegartowice, pow. Chelmno, p. Dubielno, Pom

Hausmädchen

das den Federviehstall mitübernimmt. Gehalt

Dausmadchen

Aról. Jadwigi 1, W. 1

Geschäftsst.d. Zeitg.erb.

Sausmädchen

orderungen an

Rum 1. 9.

Reitpferd neines Beamten, sehr

ichöne, gelunde Fuchs-ftute, tadelloje Beine, fomplett zugeritten, 13 Jahre a., Stodmaß 160 cm, we'en Agrar-reform f. 350 31. zu verk

**Begner, Bartlewo,** poczta Kornatowo. 3898 Tel. Kornatowo Nr. 7.

pomiragd. Färlen aus milch= u. fettreich, Herden zu kauf. gefucht. Breisoffert. unt. L 3966 a.d.Geichft. d.Zeitg.erb.

Jg. Dobermann zu verkaufen. Nowak, Toruńska 118. 1687

Rassereiner, junger Wolfshund (möglichst schwarz) zu tausen gesucht. Offert, mit Breisang, zu richt. an S. Rüter. Łożce, pow. Międznchód. 949

Wachs. Holhund (Bernhardiner) scharf, günstig zu verkauf. 1698 **B. Hartung**, Fordonska?

Wegen Umzuges

Wegen Amzuges
zu verlaufen:
Rote Garniinr (Sofa
und 2 Sessel, hober
Wandspiegel, großer
zweitüriger Kleiderichrant (auseinandernehmbar) passend für Diele, Tisch, versch, Stüble, dreiarmige Krone (sast neu), ein Stand Betten Bilder Bücker, Glas usw. Besicht, zwisch, 2u. 4 Hihr Bl. Wenssenhoffa 1. W. 2 Braxis lucht per 1.7.39 Stellung. Beherricht polnisch in Wort und Schrift, Schreibmasch. angabe unter **T** 3856 an d. Dtich. Rdich. erb. m. mehrjährig. Praxis, der polnisch. Sprache mächtig, **sucht Stellung**. Gest. Offerten u. **O3815** a. d.,, Dt., Rundsch. "erb.

Socheleganter Landauer

auf Gummi, sowie ener-Limoufine in sehr gut. Zustande, günstig zu verkaufen. Offerten unt. G 1645 an die Geschst. d. Ztg. sucht Stellung am liebsten in frauen= lojem Haushalt nach Danzig ab 1. 7. 1939, auch als Stilge der Hausfran. Off. unter P 1615 an die Geschlt. der "Deutsch. Rundich."

Guterhaltenes Damenfahrrad (Bollballon) zu vertf. Bromenada 63. Whg. 2.

Zijchlerei majchinen Traulein pianne, Jint u. Wertstenden Wirs. Off. u. S1620 a.d. Gelchit. d. Zeitg, erb.

Badewanne au faufen gesucht. 1675 Różanna 13.

### wonnungen

dum 1. 7. wird eine 5=6 3immerwohn. inruhiger Lage gesucht. Erbitte Angeb. unter K 3926 an die Gesch. Stüke der gausfrau in belj. Stadthaushalt (mögl. Bydgolzcz) oder Gutshaush. Off. unt. N 1667 a. d. Gst. d. Itg.erb. dieser Zeitung.

Matejti5, 1 1., 4 3imm., Bad, Mädchenz., Balton 3. 1. 10. zu verm.

### Windl. Simmer

eine Olenung s Gute Zeugn. vorhand. Off. u. 3945 an d. Gichst. A. Kriedte, Grudsiądz. Deutsches Fraulein m. Balt, f. einen Serrn Gdanfta 33/5.

aus bess. Familie sucht Stellung zu einem, evtl. zuzwei Kind zu deutsch. Konversation. Borneb-Biotra Stargi 10/3. 1659

mes Haus bevorzugt.
Offerten unter R 1676 Gut möbl. 3immer Marcintowitiegol, 28.7.

> Gut möbl. Zimmer mit Bad und Balkon-benut. (Nähe Dürer-schule) zu verm. 1651 20 go stycznia 22, W. 3.

Möbl. Zimmer von sofort gesucht Nähe Toruństa — Zbożowy Babia Wies 22, Whg. 1.

## Bamtungen

Grundstüd

28 Mrg., m. voll. Ernte, f. Gärtn. geeign., 10f. 311 verpachten. Näh. 1669 **Audolf Frig.** Brzyłęti, poczta Brzoza.

Suche Birticaff pon 40-60 Morgen 311 pachten. Offert. m. Angabe der Beding.u.na

1691 a.d. Geichst. d. Zeitg.erb.

Die heutige Rummer umfaßt 10 Seiten einschlieglich Unterhaltungsbeilage "Der hausfreund".

Zakład graficzny i miejsce odbicia, wydawca i miejsce wydania: Drukarnia A. Dittmanna T. z o. p., Bydgoszcz, Dworcowa 13. torzy: Za politykę: Arno Ströse, za dział gospodarczy: Arno Ströse, za kronikę lokalną, prowincialną jakoteż za cały inny dział niepolityczn<sup>y</sup>: Marian Hepke, za ogłoszenia i reklamy: Edmund Przygodzki, wszyscy w Bydgoszczy. Naczelny redaktor: Gotthold Starke. Odpowiedzialni redaktorzy:

## Deutsche Rundschau.

Bydgosics / Bromberg, Dienstag, 13. Juni 1939.

## Wojewodschaft Pommerellen.

Bromberg (Bydgoszcz)

12. Juni.

Polnifc = französisches Reiseberkehrsabkommen.

Das vor kurzem abgeschlossene polnisch-französische Reiseverkehrsabkommen sieht für das am 1. Juni d. J. besinnende Reisejahr einen gleich hohen Betrag wie im Vorsiahre für Reisen nach Frankreich zu Kurs und Erholungszwecken vor, nämlich 1,2 Mill. Bloty. Das Abkommen enthält jedoch eine Klausel, wonach dieser Betrag, wenn er erschöpft sein soll, erhöht werden kann. Es besteht die Absicht, die Mehrzahl der Reisenden auf dem Seewege nach und von Frankreich zu bestördern. Der Betrag, der für eine Woche Ausenthalt in Frankreich zur Verfügung gestellt werden kann, bezissert sich auf 500—1200 fr. Fr.

#### Tödlicher Berfehrsunfall.

Der 43jährige Leiter des polnischen Landwirtsverbandes für den hiesigen Kreis Wojciech Pawlicki, Ibożowy Rynek (Kornmarkt) 10 hatte sich gestern mit dem Autobus dur Teilnahme an einer Sitzung nach Dabrowka Nowa beseben. Bon dort suhr er nach Wellno mit dem Fahrrade weiter und kehrte nach durchgesührter Versammlung wieder nach Dabrowka zurück. Nachdem er sich dort bis etwa neun Uhr abends aufgehalten hatte, trat er die Heimreise an. Auf der sehr abschüssigigen Chaussee zwischen Pawlöwek und Krusyn prallte Pawlicki mit seinem Fahrrade, das undeleuchtet war, gegen ein aus entgegengesehter Richtung kommendes Auto. Der Zusammenstoß war so heftig, daß Pawlicki so fort den Tod er Litten hat. Das Auto suhr weiter, ohne sich um den Verunglückten zu kümmern. Fußzgänger fanden die Leiche auf und benachrichtigten die Polizei.

§ Stand der Arbeitslosiskeit in Polen. Am 1. Juni wurden auf dem ganzen Gebiet Polens 296 674 Arbeitslose gegen 341 000 im Monat Mai registriert. Im Juni 1938 betrug die Zahl der Arbeitslosen in Polen 303 768. Augenblicklich hat die Bosewoofchaft Schlesien die größte Anzahl von Arbeitslosen, und zwar 59 868. Es folgen die Bosewoofchaften: Lodz mit 43 527, Posen mit 38 568 und Kielce mit 25 753 Arbeitslosen. Beniger als 1000 Arbeitslose besinden sich in der Bosewoofchaft Tarnopol. Diese hat nur 890 arbeitslose Personen.

§ Ein schwerer Berkehrsunfall ereignete sich am Sonntag nachmittag auf der Kujawierstraße. Der 28jährige Reisende Jan Grubich, in der genannten Straße Nr. 76 wohnhaft, fuhr mit seinem Motorrad gegen ein Fuhrwerk. Dabei fürzte er so unglücklich auf das Straßenpslaster, daß er mit einem Schulterbruch in das Städtische Krankendaus eingeliesert werden mußte.

§ Ein Fener entstand während der Prozession der Dreifaltigkeitskirche in einem Fenster des ersten Stockwerkes des Hauses Posenerstraße 17. Aus unbekannter Ursache hatte eine Fensterdekoration Fener gefangen. Ein Polizeiwachtmeister, der von der Straße aus das Fener bemerkte, eilte in die betreffende Wohnung und konnte den Brand löschen, bevor größerer Schaden angerichtet war.

§ Zu einem Balbbrande wurde gestern gegen 14 Uhr die biesige Feuerwehr gerusen. An der Bahnstrecke zwischen Rinkau und Marthal war ein Feuer entstanden, an dessen Bekämpsung sich augenblicklich Ausslügler und Forstbeamte machten. Die alarmierte Feuerwehr unter Leitung des Kommandanten ging energisch gegen den Brand vor und konnte eine Ausbreitung verhüten. Etwa sechs Morgen Balbbestand mit 20—30jährigen Bäumen sind immerhin durch das Feuer vernichtet worden. Es scheint, daß leichte fertiges Umgehen mit Streichhölzern durch Ausslügler die Ursache des Feuers gewesen ist.

§ Selbsimordversuch auf offener Straße. Am Sonnabend negen 21 Uhr sahen Fußgänger auf der M. Focha (Wilhelmstraße) wie ein Mann plöhlich auf das Straßenpflaster sank und sich vor Schwerzen wand. Es wurde sofort die Rettungsbreitschaft alarmiert, die den Bedauernswerten in das Diakonissenhaus einlieferte. Her stellte man fest, daß der Mann in selbstmörderischer Absicht eine größeres Quantum Esigsäure zu sich genommen hatte. Es handelt sich um den 25iährigen Arbeiter Zugmunt Paradowski aus Ostrowite, Kreis Briesen. Er dürfte die Tat infolge längerer Arbeits-losigkeit begangen haben.

§ itberfallen wurde in der Nacht dum Sonntag der Siährige Händler Majer Restenberg, Danzigerstraße Nr. 67. Er wurde auf der genannten Straße von einigen Männern angerempelt, die ihm nicht unerhebliche Kopf- und Gesichtsverletzungen beibrachten. Auf die Hilferuse des liberfallenen flüchteten die Täter.

§ Einbrecher drangen in der Nacht zum Sonnabend bet der Frau Anna Jaraszewsfa in Erone ein. Durch eine Vensterscheibe gelangten die Täter in das Innere der Wohzung, aus der sie verschiedene Garderobenstücke im Werte von 700 Idoty stablen. — Ein frecher Einbruch mit Silse von Nachschlüsseln wurde in das Restaurant von Helena Gatazen, Pierackiego (Kurfürstenstraße) 18 verübt. Hier stablen die unerkannt entkommenen Täter einen Damenmentel, einen Damenhut und Zigaretten im Werte von etwa 200 Idoty.

## Bereine, Beranstaltungen und besondere Rachrichten.

Freundinnen-Berein. Hente, Montag, den 12. d. M., nachm. 3 Uhr, 6. Schleuse, Buchhold.

### Verlangen Sie überall

auf der Reife, im Sotel, im Reftaurant, im Café und auf den Bahuhöfen die

Deutsche Rundschau.

Graudenz (Grudziądz)

X Bahrend des Gottesdienstes am gestrigen Sonntag in der evangelischen Rirche überreichte Pfarrer Gürtler ben Bemeindevertetern in feierlicher Beife die vom Generalsuperintendent D. Blau verfaßte "Evangelische Sausund Lebensordnung". Das gleiche geschah in bezug auf amet Mitglieder des Rirchenrats, benen die Schrift in der letten Situng diefer Körperschaft nicht übergeben werden fonnte. Die "Evangelische Saus- und Lebensordnung", die übrigens allen Gemeindemitgliedern unentgeltlich zuteil werden wird, fleißig zu lefen und ihre Beisungen zu befolgen, legte der Geiftliche allen warm ans Berg. Im Anschluß hieran sprach Pfarrer Gürtler Kirchmeister Solm, der, wie stets, so auch bei diesem Gottesdienst seinen bekannten Edplat in der Rirchenratsbank eingenommen hatte, namens der Gemeinde anläglich feines 84. Geburts= tages, den er am Sonntag beging, unter Bervorhebung feines großen Bohltätigfeitsfinnes und beffen fo überaus oft und ftandig im ftillen erfolgter Betätigung, feinen ber Kirche und Kirchengemeinde erwiesenen treuen und wert= vollen Dienste, sowie seiner aufrichtigen Frommigkeit berd= liche Gliid- und Segensmuniche aus. - Der Gottesdienft wurde durch mehrere Choralvorträge des Posaunenchors

X liber das Verschwinden des Graudenzer Kaufmanns Lega murde vor einigen Bochen von der hiefigen Preffe, darunter auch von der "Deutschen Rundschau", Mitteilung gemacht. Er war nach Thorn gefahren und nicht mehr Burückgekehrt. Alle Rachforschungen der Polizeibehörden hatten feinen Erfolg. Jest erhielten die Angehörigen bes Vermißten aus Warschau eine Nachricht, derzufolge der Berschwundene in geistiger Umnachtung dort von einer un= bekannten Person in ein Afpl gebracht worden sei, von wo man ihn einem Krankenhause zugeführt habe; bort habe er einen Blutsturz erlitten und sei angeblich verstorben. Bor seinem Tode habe er noch seinen Namen sowie seinen Bohnort Grandens angeben tonnen. Gine offisielle Mitteilung liegt nicht vor. Die Leiche des Berftorbenen ift bem Prosektorium überwiesen worden. Zwecks Feststellung, ob es sich in dem Bezeichneten tatsächlich um den vermißten hiefigen Raufmann handelt, find Familienangehörige nach der Landeshauptstadt gereift.

× Bis zur Besinnungslosigkeit mißhandelt wurde Ignacy Rogowsti, Oberthornerstraße (3-go Maja) 9, bet einer von Aleksander Baznowsti und Konrad Cicho-raczti, beide wohnhaft Kalinkerstraße (Kalinkowa) hervorgerusenen Schlägerei, durch die zwei Letzgenannten. Der Geschlagene mußte dem Krankenhause zugeführt werden. Sein Zustand gibt zu ernsteren Besürchtungen glücklicherweise keinen Anlaß. Die Ursache der Keilerei ist unbekannt.

Xellereinbruch. Aus dem Maria Glowackaschen Keller, Poniatowskistr. 4, wurden 10 Kilogramm Butter, 10 Kilogramm Käucherfleisch und 8 Kilogramm Schmalz gestohlen. Der Täter hat sich mittels Nachschlüssels Zugang verschafft.

X Selbst vom Friedhof... Jan Faliszewski, Uferstraße (Brzeżna) 18, zeigte der Sicherheitsbehörde an, daß ihm vom katholischen Kirchhose im Stadtwalde eine

Bank entwendet worden sei.

\*\* Falsches Geld und zwar 5-Zloty-Stücke ist in unserer Stadt in Umlauf. Der Sonnabend-Polizeibericht meldete zwei Fälle von Inempsangnahme solcher Falsistate. Danach ist Jan Jankowskie Abchöserstr. (Czerwonodworna) 18, ein solches Falschstück als Bezahlung gegeben worden, während Bolestaw Leszchung kaberewskisten erhielt. Also Borsicht!

X Gefunden und auf dem 2. Polizeikommissariat abgegeben worden ist ein auf den Namen Ichef Kurynásti, But-Goralsti, Kreis Strafburg, lautendes Militärbüche

Iein.

X Der Sonnabend-Wochenmarkt wieß folgende Preise aus: Molfereibutter 1,50, Landbutter 1,30, Gier 1,00—1,10, Honig Pfund 1,80—2,00, Apfelsinen Stück 0,40—0,50, Jitronen Stück 0,15—0,17, Apfel 0,60—0,80, Frühklichen Pfund 0,80—1,00, grüne Stackelbeeren 0,20—0,25, die ersten Erdbeeren ½ Pfund 0,50, Blumenkohl Kopf 0,30—0,60, Weißkohl Kopf 0,50—0,60, Salat 3 Köpfe 0,10, Spargel Bund 0,40—0,50, Spinat Pfund 0,15, Mohrrüben Bund 0,15—0,20, Ahadensen Pfund 0,05, Rohlrabi 2 Bund 0,05, Kartoffeln Pfund 0,04—0,05, Rohlrabi 2 Bund 0,35, junge Zwiebeln Bund 0,05, Suppenhühner 2,00—2,20, Hühnchen Stück 1,20—1,50, Tauben Paar 1,00—1,20, Aale 0,70—1,10, Schleie 0,70—0,80, Karpfen 0,90—1,20, Höhe 0,35—0,50, Salaberinge 0,08—0,12, Watjeß-heringe 0,20—0,25, Käucheraal Pfund 1,80—2,00 Floty.

#### Thorn (Toruń)

Die pommerellische Landwirtschaft im Mai 1939.

Nach dem Bericht der Landwirtschaftskammer war die Bitterung im verfloffenen Monat für die Landwirtschaft ungunftig. Den gangen Monat hindurch herrichte niedrige Temperatur bei oftmaligen und reichlichen Niederschlägen. Infolgedeffen verzögerten fich die Feldarbeiten derart, daß in gablreichen Fällen bis jum Monatsende wegen der großen Bodenfeuchtigkeit das Gegen der Rartoffeln nicht erfolgen fonnte. Der Stand der Binterfaaten ftellt fich verichieben bar. Wintersaaten, die im Winter unbeschädigt geblieben find, feben augenblicklich gut aus, andere - und diese bilden die Mehrheit - fteben mittel. Die Ahrenbildung beim Roggen trat erheblich zeitiger ein als in normalen Jahren. Der Stand bes Sommerweizens ift mittel; die niedrige Temperatur hinderte feinen Buchs. Beim Rlee ftellt fich eine bedeutende Bahl der Felder als ichlecht bar. Geschädigt durch den Dezemberfrost, find nur 50-60 Prozent im Bergleich mit normalen Jahren erhalten geblieben. Die Seuernte kündigt fich im allgemeinen gut an, obgleich fie eine gewiffe Berfpätung erleiden dürfte.

Die Blüte der Stein- und Kernobstbäumen (Birnen) fand im allgemeinen unter günstigen Umständen statt. Die Bäume blübten üppig, und der Fruchtansatz ist reichlich. Bei den Apfeln gibt es Verschiedenheiten. Auf manchem Ge-

lände blühten einige Sorten stark, auf anderen Gebieten dagegen schwächer. Rach dem jetzigen Stand kann man annehmen, daß die Ernte Steinobst und in Birnen gut, in Apfeln mittel ausfallen dürfte. Die Beerensträucher blühten reich und zeigten üppigen Fruchtansat.

Für das Gemüse war der Berichtsmonat ungünstig. Kihste und Regen verursachten einen Stillstand in der Begetation. Die Preise für Frühgemüse erfuhren nach dem anfänglichen Zeitraum der durch günstige Bedingungen erfolgter Herabsehung etwa von der Mitte des Monats ab eine wesentliche Besserung.

#### Dirichau (Tezew)

\* Verfehrszeiten der hiefigen Weichselschiffahrt. Der neue Fahrpsan für die auf der Weichsel verkehrenden Frachtund Passagierdampser: Absahrt von Dirschau (Tczew) in Richtung Warschau—Sandomierz um 7,00 Uhr, 8.30 Uhr (Lugusdampser) und 15,30 Uhr; nach Danzig um 3,00 Uhr; nach Gdingen um 8,00 Uhr. — Ankunft in Dirschau aus Richtung Sandomierz—Warschau um 5,10 Uhr, 6,50 Uhr (Lugusdampser) und 18,30 Uhr; aus Danzig um 14,30 Uhr, aus Gdingen um 23,00 Uhr.

\* Die dentschen Katholiken begingen das Fronleichnamsfest am Sonntag in der sestlich geschmückten Kreuz-Pfarrfirche in seierliche Wetse. Das Hochamt zelebrierte Vikar
Schwanitz. Die Feier wurde verschönt durch Gesänge des
dentschen Kirchenchors. Die Prozession endete mit dem

Ambrosianischen Lobgesang.

\* Die Spendensammlung der Woche des Weißen Krouzes

ergab den Betrag von 1285,45 3loty.

\* Streit zwischen Arbeitslosen. Bei Ausschachtungsarbeiten in Rathstube (Dadossowo), die von etwa 150 Arbeitslosen aus Dirschau durchgesührt werden, kam es zu Meinungsverschiedenheiten mit den dortigen Arbeitslosen.
Erbost darüber, daß sie nicht beschäftigt wurden, nahmen diese
eine drohende Haltung ein, so daß die aus Dirschau entsandten
Arbeiter die Arbeit vorübergehend niederlegten. Durch das
energische Eingreisen des Areisstarossen Bialy, konnte die
Arbeit am Sonnabend von den hiesigen Arbeitern sortgeseht
merben.

de Eine Registrierung mechanischer Fahrzenge findet am 16. d. M. von 8—14 Uhr im Starosteigebände Konit und am 17. d. M. während der gleichen Dienstzeit in Dirschau statt.

de Festgenommen wurden eine Person wegen Benutung der Eisenbahn ohne Bahrkarte, eine Person wegen Trunkenheit und eine wegen Diebstahls von 150 Gulden.

do Fener brach auf dem Anwesen der Frau Anna Müller in Mitobads (Mühlbans) hiesigen Kreises aus. Die sofort dur Hilfe herbeigeeilte Feuerwehr konnte den Brand löschen.

de Der lette Bochenmarkt brachte Butter zu 1,30—1,40, Eicr 1,10—1,20, Tilsiterkäse 1,20, Rhabarber 0,10, Salat 0,10, Spinat 0,25—0,30, Spargel 0,65, Radieschen 0,10—0,15, Zitronen 0,15—0,20, Apfelsinen 0,25—0,50, Gurken 0,60, Zwiebeln zwei Bund 0,15, Kohlrabi 0,20, lebende Hühner 1,60—1,80, geschlachtete Hühner 3,00, Entenküden 1,00. Auf dem Fischmarkt zahlte man für Flundern drei Pfund 1,00, Pomucheln 0,80—1,00, Heringe 0,08—0,10, geränderte Heringe 0,15. Kabonade brachte 0,90, Leber 0,80, Schweinzsseleisch 0,80, Kalbsteisch 0,60—0,70, Rindsteisch 0,70—0,90, Schmalz 1,20, Nieren 0,70.

#### Ronity (Chojnice)

rs Registrierung mechanischer Gefährte. Die Kommission dur Registrierung mechanischer Gefährte, Autos und Motorräder wird in Konitz am 16. Juni, Formittags von 8—14 Uhr in der Starostei amtieren.

rs Neuer Straßenname. Die Umbenennung der Dandigerstraße (ul. Gdańsfa) in ul. Romana Dmossiego" ist nach der Ortsvrsse vom Kreisausschuß genehmigt worden.

rs Neue Fleischpreise. Von der Starostei sind ab 9. Juni folgende Höchstpreise sür Fleisch und Fleischwaren festgesett worden: Frischer Speck 0,85 das Pfund (1/2 Kilogramm), Gnickstück 0,80, Kippchen 0,80, frischer Schinken 0,80, Kindssleisch 0,70, vom Genick 0,50, Kalbskeule 0,60, Nierstück 0,60, geräucherte Rippchen 0,90, Knoblauchwurst 0,60, Grühwurst 0,30, gewöhnliche Salami 0,60, Schmalz 1.20. Obige Preise sind Maximalpreise und wird überschreitung derselben bestraft.

rs Sanitätskontrolle im Areise. In den letten Tagen ist im Areise eine Sanitäts-Ordnungskontrolle durchgeführt worden. Es wurde sestgeschlelt, daß eine Besserung im Aussiehen der Gehöste zu verzeichnen ist. Wo noch Unordnung und Unsauberfeit sestgestellt wurde, wurden Bestrasung durchgeführt. In nächster Zeit wird die Sanitätsordnungskontrolle in den Städten Konitz und Ezersk durchgeführt.

rs Feuer auf bem Lande. Aus unbekannter Ursache entstand auf dem Gehöft des Bronistam Kiedrowicz in Czyczskowy ein Feuer, das den Stall vernichtete. Mitverbrannt sind eine Kuh und vier Schweine. Dank der Bemühungen der Feuerwehren aus Czyczkowy, Bruß und M. Chelm konnte das Feuer auf seinen Herd beschränkt werden. Der Schaden ist durch Versicherung gedeckt.

## Thorn.

#### Die Elternfürsorge

am staatl. Symnasium u. Lyzeum mit deutsch-Unterrichtssprache in Torus, Bietary 49, 3961 gibt bekannt, daß

Meldungen 3. Aufnahme von Schüle

l'innen u. Schülern des Chmnasiums b's zum 17. 6. entgegengenommen werden. (Priifung am 23. u. 24. Juni).

Rlavier freuziait., Barzahlg. Preisangeb. erbittet 35'42 3abel, Toruń,

Raz. Jagielloneznia 8.

## Grandenz

(Prüfung am 23. u. 24. Junt'.
Unmeldungen für das Lyzeum können auch ipäter erfolgen. (Prüfung am 27. Juni).
Meldungen sind an das Direktorat zu richten.
3 - Zimmer-Wohnun zu vermieten 3 - Rubecte 41.

rs Ein Baldbrand entstand im Forstbezirk Spierwia der Oberförsterei Gieldon, wodurch etwa ein Hektar Baldbestand vernichtet wurde. Da der Waldbrand im Entstehen bemerkt wurde, konnte eine Bekämpfung erfolgreich eingeseht werden.

rs Unfall. Bei Renovierungsarbeiten, welche zur Zeit an der Kapelle des Borromänsstiftes durchgeführt werden, ereignete sich in den frühen Vormittagsstunden am Sonnabend ein schwerer Unfall. Drei Arbeiter stürzten vom Gerüst, wobei zwei zichwer verleht wurden. Über die Ursache des Unfalls wurde eine Untersuchung eingeleitet

v Argenan (Gniewłowo), 11. Juni. Bet dem Besitzer Willy Arampis in Eigenheim (Gasti), der mit Familie verreist war, entstand aus unbekannter Ursache ein verheerender Brand, durch den sämtliche Birtschaftsgebäude eingeäschert wurden. Ferner verbrannten sämtliche Maschinen, Ackergeräte, sowie ein Motorrad. Bom lebenden Inventar kounten nur drei Pferde und zwei Kälber gerettet werden. — Am nächsten Morgen war bei dem Besitzer Jan Ratas in Grüntal (Glino Bielko) Fener ansgebrochen, durch das sämtliche Gebäude vernichtet wurden. Auch sier verbrannte das tote Inventar sowie sämtliches Federvieh und drei Schweine. Der Besitzer erleidet großen Schaden, da die Bersicherungssumme nur niedrig war.

Br Aus dem Seekreise, 11. Juni. Am 9. Juni 19.35 Uhr traf auf dem Flugplatz Rumia-Zagorze das erste it alienische Passagier flugzeug mit 7 italienischen Offizieren der Zivil-Luftschiffahrtgesellschaft ein. Der Zweck dieses Fluges war, die Strecke: Rom-Wailand-Barschan-Gdingen zu prüsen, da vom 12. Juni an ein rege mäßiger Flugverkehr auf dieser Strecke eingessührt werden soll.

ef Briesen (Babrzeźno), 9. Juni. Die Wegeabteilung bes hiesigen Kreisausschusses gibt bekannt, daß sie am Donnerstag, dem 15. d. M., um 12 Uhr mittags, im Sizungssale der Starostei die diesjährige Kirschernte von ca. 38 Kilometern Kreischausse auf dem Wege öffentlicher Meistbietung verpachten wird. Bewerber müssen 50 Floty Kaution stellen.

Der Leiter des hiesigen Finanzamtes empfängt Interessenten der Gemeinde Wittenburg am 15. d. M. von 10—13 Uhr im dortigen Gemeindeamt.

Grone (Koronowo), 11. Juni. Der Kriegswitwe Simon von hier wurden, als sie auf einige Minuten ihre Bohnung verlassen hatte, 80 Idoth gestohlen.

ex Exin (Acynia), 11. Juni. Auf dem Anwesen des Landwirtes Habisch in der Ortschaft Lankowitz entstand ein Schaden fener. Den Flammen sielen die Birtschaftsgebäude und ein Teil des Inventars, sowie landwirtschaftliche Maschinen und Geräte zum Opfer. Das Wohnhaus konnte von dem verheerenden Element gerettet werden.

z Groß-Rendorf (Nowawies Bielka), 11. Juni. Der achtjährige Mieczystaw Bregal spielte mit mehreren Knaben am Schober des Landwirts Cichowicz in Dabie und zündete ein Fener an. Im Nu stand der Schober in hellen Flammen, so daß an eine Rettung nicht zu benken war. Der Schaden beträgt gegen 200 Bloty.

Auf der abschüssigen Chaussee bei Targowo stieß der radsahrende Eisenbahner Josef Arulikowski mit einer Radlerin zusammen. Der Eisenbahner zog sich einen Rasenbein- und Unterkieserbruch zu und mußte sofort zum Arzt geschafft werden.

z Jnowroclaw, 10. Juni. Glück gehabt hat ein gewisser Stefan Tomczak aus der ul. Toruńska, der kürzlich auf der hiesigen Krankenkasse in angeheitertem Zustand seine Brieftasche mit 300 Zloty Inhalt liegengelassen hatte. Die Brieftasche wurde von einem Büroangestellten gefunden, der diese auf der Polizei abgab.

Bährend des letzten Jahrmarkts stahlen Zigeuner von einem Bagen ein Sack Hafer, Geslügel und einige Bund Seu. Der Besitzer konnte einen Dieb gleich stellen und nahm ihm nach Verabreichung einer Tracht Prügel die Beute wieder ab. Ebenso erging es einigen Burschen, die im Garten des Blankiewicz von den Bäumen die rötlich gewordenen Kirschen stellen wollten.

An einem der letzten Tage in den Abendstunden versuchte die Wiährige Fosesa Palnch aus Verzweiflung über die zunehmende Verschlechterung ihres Gesundheitszustandes im Retzefanal einen Selbstmordversuch durch Ertrinken. Zwei Angler brachten die Lebensmüde ans Ufer, worauf sie weinend dann den Heimweg nach Kościelec antrat.

z Inowrocław, 11. Juni. Der Altsitzer Heinrich K ühn in Bronowo beging seinen 95. Geburtstag. Der Jubilar ist Kriegsteilnehmer von 1870/71 und stammt aus Magdeburg. Seit Jahren wohnt er bei seiner Tochter, die ihren Mann im Kriege verloren hat. Bon Freunden und Befannten wurden ihm zahlreiche Glückwünsche übermittelt und der evangelische Kirchenchor bereitete ihm eine schlichte Keinsteunde

g Ramin (Ramień), 11. Juni. Am Donnerstag, 15. 6. M., findet hierfelbst ein Kram=, Bieh= und Pferdemarkt

h Lautenburg (Lidebart), 10. Juni. In ber letten Stadtverordnetenfibung dantte Bürgermeifter Baranbot dem Stadtparlament und der Stadtverwaltung für die Berlängerung feiner Radens um weitere fünf Sahre und gelobte, auch fernerhin jum Bohle der Stadt ju arbeiten. Nach Beschließung einer Prolongation der kurgfristigen Anleihe in Sohe von 5000 3loty, ebenso der Ermächtigung ber Stadtverwaltung gur Aufnahme von Barenfrediten und Ausstellung von Bechfeln bis gu einer Sobe von 10 000 Bloty, diskutierte man eine Stunde lang über die Angelegenheit der Anerkennung des unter der Bermal= tung der Stadt stehenden Geländes als dem Baurecht unterliegendes Terrain. Wie der Borfitende erklärte, mehren fich in letter Zeit Fälle, daß Eigentumer von ihrem Terrain fleine Parzellen verkaufen, auf welchen bann die Reuerwerber nach ihrem eigenen Ermeffen und Gutdunken, ohne daß ihre Bauplane bestätigt werden, oft einfache Raten aufstellen, die man nicht als Wohnräume anerkennen fann. Außerdem werden diese Bauten planlos errichtet, was mit Rücksicht auf den hier vorgesehenen Fremden- und Touristen-verfehr nicht gelitten werden darf. Alle gegen das Baugesetz gerichteten Berftoge muffen rudfichtslos befampft werden. Beiter gab der Bürgermeifter befannt, daß die Gartenftraße (Darodoma) umgepflaftert wird. Ginftimmig murbe die Jahresabidlußrechnung der Kommunalfparkaffe für das Wirtschaftsjahr 1938 gur Kenntnis genommen und der Borstand neugewählt.

r Mrotiden (Mrocza), 11. Juni. In dem Kolonialund Eisenwarengeschäft Ernst Ristau, bei dem schon zweimal Scheiben eingeschlagen wurden, ist mit einem 2 Pfund ichweren Stein wieder eine Scheibe im Bohnhans eingehlagen worden.

## Wojewodschaft Posen.

Das Ende zweier Schwerverbrecher.

Gin Toter, ein Schwerverlegter.

& Pofen (Pognań), 12. Juni. Seit längerer Beit tricben in Bofen zwei gefährliche Bohnungsdiebe ihr Unwefen: der 30jährige Marian Czerwinsti und ein Pawel Tatarek. Cherwinffi war vor 4 Jahren an der Ermordung des Polizeipostens Szalkowski in Wilda durch den Berbrecher Wyrembek beteiligt und ging, nachdem er feine 3½jährige Gefängnisstrafe Ende Rovember v. J. abgeseffen hatte, mit Hilfe eines neugeworbenen Tatarek von neuem auf "Taten" aus. Als ihnen in Pofen der Boden zu heiß wurde, verschwanden sie, kehrten jedoch vor einiger Zeit wieder hierher Burud und lenkten dadurch die Polizei auf ihre Spur, daß fie einem Bewohner der Dominikanerstraße einen gestohlenen Pelz zum Kauf anboten. Sie hatten ihr neues Beim an der Ede der fr. Caprivi= und der fr. Margaretenftraße aufgeschlagen. In der Racht jum Connabend umftellte nun ein größeres Polizeiaufgebaut das Beim. Als die Polizei die Berbrecher jum Offnen des Saufes aufforderte, ertonten zwei Revolverschüffe, und als die Polizeibeamten eindrangen, fanden fie Czerwinffi und Tataref im Blute fcmim mend vor. Der lettere ftarb bei der fiberführung in das Stadtfrankenhaus und Czerwicffi, deffen Stirn durchschoffen ift, wurde sofort einer schweren Operation unterzogen, dürfte aber faum mit dem Leben davonkommen. Es wird angenommen, daß Tataret den erften Schuß auf Cherwinffi gerichtet und dann auf fich felbst geschoffen bat.

#### Papft Pius XII. Schügentönig in Ufch.

Sine besondere Sensation brachte das diessächrige Schießen um die Königswürde der Schützengilde in dem Städtchen Usch (Uzscie), Kreis Kolmar. Bei der Verössentlichung des Schießergebnisses wurde zur größten Übervrachung der Papst Pins XII. zum Schützensönig proklamiert; denn Propst Dudzinssten ihr entlemert; denn Propst Dudzinssten abgab, das Königsichießen Schuß, den er zur Ehre des Papstes abgab, das Königsichießen erössent. Dieser Schuß blieb der beste bis zum Schluß des

ss Dogilno, 11. Juni. Am 10. Juni brach am 7 Uhr morgens auf dem Gehöft des Landwirts Brund Hartfiel in Podhielsto Fener aus, durch das die Scheune, der Stall und ein Schuppen eingeäschert wurden. Mitwerbrannt sind landwirtschaftliche M. schimen. Der Schaden betr.gt 8000 Bloty. — An demselben Tage entstand um 24 Uhr auf dem Anwesen des Wladyslaw Stowron in Kolodziesewo Fener, dem die Scheune mit Maschinen und der Stall zum Opfer sielen. Der Schaden wird auf 5500 Bloty geschätzt. In beiden Fällen konnte die Gnissehungsursache nicht sestgestellt werden.

Selbstmord eines Schulleiters

auf den Gifenbahnichienen.

es Gostun, il. Juni. Am Sonnabend beging der 48 Jahre olde Schusseiter Kozimierz Kordziński ous Bodzewo Selbstword, indem er sich um 18 Uhr dem Kloster gegenüber unter die Käder eines Zuges warf, die ihm den Kopf vom Rumpstrennten. Kordziński, dem vor zwei Jahren die erste Spestau starb und zwei Kinder hinterließ, hatte sich zum zweiten Mal verheiratet. Auf einem bei ihm vorgesundenen Zettel stand geschrieben, daß er nicht länger leiden könne.

Entführung?

Aurs nach Oftern war plottlich die 18fahrige Czestawa Malinowffa aus Bantan (Lawti), Arcis Dogilno, fpurlos verfdwunden; in der vergangenen Boche jedoch ift fie wieder ins Elternhaus gurudgefehrt. Rach ihren Ausfagen hat fie folgendes erlebt: Damals fuhr fie mit dem Fahr= rade von Komsdorf, Kreis Inin, nach Bankau. Als fie fich auf der Chauffee von Mogilno nach Gnesen befand, tam ein Laftauto angefahren, dem ein Mann entstieg und nach dem Bege fragte. Darauf stieg ein zweiter Mann aus dem Auto, der die M. mit Gewalt ins Auto zerrte, mährend ihr Fahrrad im Graben surficblieb, bas bann fpater gefunden wurde. In der erften Racht wurde die M. mit drei anderen Madchen im Auto weitertransportiert und dann in einem Keller gefangen gehalten. Als dann auf der Beiterfahrt das Auto unterwegs halten mußte, wurde fie von zwei Mannern begleitet, von denen einer fie ständig an der Hand festhielt. Als er fie jedoch in einem günstigen Augenblick losließ, will fie die Flucht ergriffen haben. Sie lief burch ein Roggenfeld und verftedte fich im Balbe, um dann querfelbein gu einer Bauernwirtschaft ju kommen. Dort erzählte fie von ihrem Erlebnis, worauf fie von der Polizei nach Komsborf begleitet wurde. Nach den Mädchenhändlern, die jüdische Kaufleute gewesen sein follen, fahndet die Polizei. Wo fie fich befand, fann die M. nicht angeben. Als fie flüchtete, befand fie fich auf dem Gebiet der Bojewobicaft Barichan. Die Angaben des Mädchens erscheinen jedoch außerst ratfelhaft. Die mei= teren Untersuchungen werden wahrscheinlich nähere Auf-flärungen über die Abenteuer der M. bringen.

Die Städte im Rampf mit ber Arbeitslofigfeit.

In der Bojewobschaft Posen haben in der Zeit vom 1. Dezember 1988 bis 31. März 1939 folgende Städte nachstehende Summen für den Kampf mit der Arbeitslosigkeit aufgebracht: Kalisch 65 424 Zloty, Samter 49 512, Kosten 53 264, Mogilno 48 075, Gostyn 46 351, Obornik 40 274, Jarotschin 34 632, Schrodt 36 591, Gnesen 29 837, Schrimm

Br Renstadt (Beiherowo), 11. Inni. Victor und Franz Junste aus Rumia hatten bevbachtet, daß ein Josef Gnatschwöst in Chylonia zwei Fahrräder mit dem Jug nach Neustadt aufgab. Die Brüder benutzen einen unbewachten Augenblick, stahlen beide Käder und suhren davon. Man hatte die Spikbuben aber gesehen und der Polizei gelang es, die Diebe zu verhaften. Das Burggericht verurteilte sie zu je sechs Monaten Gesängnis mit drei Jahren Aufschub.

— Dem Zimmermann Socha wurde das Handwerkszeug gesichlen. Es gelang den Bernhard Christoser aus Orlowo als Dieb zu ermitteln und ihm das Handwerkszeug wieder abzunehmen. Das Gericht verurteilte den nun Angeklagten zu zwei Monaten Gesängnis mit einer Bewährungsfrist von zwei Jahren.

f Strasburg (Brodnica), 11. Juni. Beim Baden ertrank in dem Celaufer See der 15 Jahre alte Bolestaw Kochanfki aus Karlsberg (Podgórz) hiesigen Kreises.

V Bandsburg (Bięcborg), 11. Juni. Die hiesige Ortsgruppe der Deutschen Bereinigung hielt im Saale
Schopek ihre Generalversammlung ab. Die Versammlung
murde von dem Vorsigenden Bigalke-Runowo eröffnet.
Dierauf erstattete Kassierer Gumpert-Vandsburg den
Kassenbericht, worauf Entlastung erteilt wurde. Nach Erledigung einiger Tagessragen ergriff Kamerad DroßBromberg das Wort zu einer Ansprache. Mit dem "Feuerspruch" sand des Versammlung ihren Abschluß.

29 212 und Breschen 27 535 3loty. Es sind hier nur die jenigen Städte Großpolens genannt, deren Leistungen über 25 000 3loty liegen. Mit diesen Geldern konnten öffentliche Arbeiten finanziert und Arbeitslose beschäftigt werden, während die Berpflegung der Linder von anderen Einsnahmequellen gedeckt wurden.

k Czarnikan (Czarników), 11. Juni. Begen Beleis digung des polnischen Bolkes wurde hier der Arsbeiter Erich Schiewe zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt. Begen eines ähnlichen Delikts wurde am gleichen Tage der Reichsdeutsche Rosentreter aus Hammer (Netzeskreis) zu acht Monaten Gefängnis und 100 Ihrth Geldskrafe verurteilt.

ss Janowis (Janowiec), 11. Juni. Bor der Außensabteilung der Enefener Strafkammer hatte sich in Inin der hiesige evangelische Kirchendiener Emil Redsmann au verantworten, dem der Anklageakt dur Last legte, Bolens Staatspräsident und den Warschall Smigly-Rydd beleidigt zu haben. Die Gerichtsverhandlung murde hinter geschlossenen Türen geführt, so daß besondere Womente aus derseben nicht gebracht werden können. R. wurde zu einem Fahr und acht Monaten Gefängnis verurteilt.

ex Kolmax (Chodzież), 11. Juni. Ein fauberes Schienenbett ift das beste Mittel gegen Zugentgleisungen und Unfälle. Den hiesigen Bahnhof passierte ein G i ft = Spreng= wagenzug, der auf verkrautete Schienenstränge eingesetzt wurde. Von den Waggons wird eine gistige, ätzende Flüssig= feit nach dem Zerstäubungsversahren auf sämtlichen Schienensträngen des hiesigen Bahnhofsgeländes gespritzt.

z Rojchmin (Kożmin), 10. Juni. In der letten Stadtverordnetensibung wurde der bisherige Bürgermeister Janusa Podlewsti einstimmig wiedergemählt.

z Arotoschin (Arotosopn), 10. Juni. Ludwig Prophysicoschi hatte die Bertrauensstellung eines Wächters auf dem Gute Oporowo inne. Bei einer Revision durch den Guts-inspektor mußte dieser sesktellen, daß einige mit Roggen geskulte Säce aus dem Speicher gestohlen waren. Die Nachsorfdungen ergaben, daß der Wächter der Dieb war, der den gestohlenen Roggen einem Landwirt im Nachbarorte verschohlenen Roggen einem Landwirt im Nachbarorte verschiede und den Erlöß in seine eigene Tasche steckte.—Ginen Selbstword und wir untauglichen Mittellunternahm vermutlich aus ungläcklicher Liebe in Bilejewo ein junges Liebespaar, sie 22, er 18 Jahre alt. Sie nahmen eine sehr starke Dosis Insekten und ver und wurden in besinnungslosem Zustande ins Krankenhaus geschafft, wo jede Lebensgefahr beseitigt werden konnte.

ex Margonin, 11. Juni. Bor dem hiesigen Burggericht hatte sich die erst 18 Jahre alte Janina Kwaśniał von hier wegen Diebstahls zu verantworten. Die Angeklagte hatte trop ihres jugendlichen Alters systematische Hausdiebstähle verübt, indem sie bei jeder Gelegenheit in Bohnungen, in der sie sich befand, fremdes Eigentum stahl. Nach durchgesührter Beweisaufnahme sand das Gericht die Angeklagte für schuldig und verurteilte sie zur Unterbringung in eine Besserungsanstalt.

se Mogino, 11. Juni. Auf dem Anwesen des Landwirts Kamiństi in Leśnik brach Fener aus, das die Scheune, den Vieh- und Pserdestall und das Wohnhaus vollständig einsäscherte. Mitverbrannt sind landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, sowie vier Schweine. Der Gesamtschaden beträgt 10000 Idom. Die Brandursache ist noch nicht einswandsrei sestgestellt worden.

& Posen (Bosnań), 12. Juni. Ein jüdischer Emisgrant Förael Herset aus Czenstochan unternahm auf dem hiesigen Bahnhofe einen Selbstwordversuch, indem er sich mit einer Kasierklinge den Hals zu durchschneiden verstuchte.

Der aus Sady im Kreise Schroda stammende Somund Byczyństi stürzte sich in Posen, nachdem er sich mit einer Rasierklinge die Pulkader der linken Hand geöffnet hatte, in selbstmörderischer Absicht in die Warthe. Sin Schukmann eilte auf sein Hilsegeschrei herbei und rettete ihn. Er wurde in das Krankenhaus in der fr. Grabenstraße geschafft.

Als Grund für seinen Selbstmordversuch gab er an, daß er an einer schweren Magenkrankheit leide, aber kein Gelb habe, um sich in ärzelliche Behandlung zu begeben.

Eine neuerliche Juspektion des Bronkerplates, des Sapiahplates und des St. Lazarusmarktes durch den Burgskarosten führte wieder zur Belegung von 12 Personen mit Strafmandaten und zu 44 Ermahnungen wegen zahlreicher sanitärer Mängel und Ordnungssehler, u. a. wegen Schlacktens von Geflügel auf den Märkten, Fehlens von Preissliften und Verwendung unsauberer Tücher usw. zum Besbeden der Waren.

ss **Bongrowig** (Bagrowiec), 11. Juni. Die Eisenbahnsbehörden haben der Stadt Bongrowit als Ausflugse vrt eine 75prozentige Fahrpreisermäßigung für Kurgäste in der Zeit vom 15. Mai bis 15. Oktober zuerkannt. Das Welsehürz hefindet sich hei R Limiffa ul Epskiurz hefindet sich hei R Limiffa ul Epskiurz hefindet sich hei R Limiffa ul Epskiurz hefindet sich heines Reinisten ul Epskius hefindet sich heines Reinisten und Epskius hefindet sich heine Reinisten und Epskius hefindet sich heine Reinisten und Epskius hefindet sich heine Reinisten und Epskius heine Reinisten und Epskius heine Reinisten und Epskius der Reinisten und Re

Meldebüro befindet sich bei B. Lipiasta, ul. Kosciuszti 20.

z Bronke (Bronki), 10. Juni. Bor der Außenabteilung des Posener Bezirkzgerichts hatte sich der 40jährige Antoni Bresti wegen unberechtigter Ausübung eines Beierinärberuses zu verantworten. Zu seiner Berteidigung erklärte der Angeklagte, er sei längere Zeit bei einem Beterinärarzt als Diener kätig gewesen und habe so viel Kenntnisse gesammelt, daß er glaubte, den Beterinärberus ausüben zu können. Das Urteil lautete auf zwei Jahre Gesänanis.

Als die Hausangestellte Frma Rupelt mit einer brennenden Petroleumlampe den Keller betrat, fiel plötlich die Lampe zur Erde und das brennende Petroleum ergriff auch die Kleider des Mädchens. Zum Glück fanden sich sofort einige beherzte Leute ein, die das Fener ersticken konsten. Das Mädchen erlitt aber erhebliche Brandwunden und mußte zum Arzt geschafft werden.

r Zirke (Sirakow), 11. Juni. Als der Arbeiter Brocka aus Mialla (Miake) im Staatskorft durch den Förster beim Bildern angetroffen wurde, wollte er sich auf den Beamten stürzen. Darauf gab der Förster auf B. zwei Schüsse ab und verletze ihn derart, daß er in der folgenden Nacht versstarb. B. war in der ganzen Umgegend als gewalttätiger Mensch bekannt und gefürchtet.

In Smolarnia hat sich die Fran des Waldvorarbeiters

Boschnitzka im Heuschuppen erhängt.

Am letzen Wochenmarkt wurde der Fleischermeister Bortkowiak aus Schneidemühlchen (Pikka), als er sich zur Fähre begab, von drei Kowdys überfallen und mit Wessern und Schlagringen bearbeitet. Als einer der Täter dem am Boden Liegenden mit einer Art bedrohte, gelang es dem Saufmann Struzsinskt, welcher dem B. zu Hilfe geeilt war, ihm die Art zu entreißen. Als die Rowdys sich nun auf diesen stützen wollten, erschien die herbeigerusene Polizei, worauf die Täter flüchteten.

### 5. Olympische Winterspiele 1940 wieder in Garmisch-Partentirchen.

Die Frage um die Austragung der 5. Olympischen Binterfpiele, mit beren Durchführung St. Mority (Schweis) betraut mar, hat am Ausgang der vergangenen Boche eine überraschende Ben= dung genommen:

Auf der Freitag-Sigung des Internationalen Olympischen Romitees in London murde

> an Stelle von St. Morig (Schweig) cinftimmig Garmifd.Bartenfirden (Dentigland)

dum Austragungsort der 5. Olympischen Binterspiele bestimmt.

Bum Austragungsort der XIII. Dlampischen Com= meripiele 1944 wurde mit 20 von 34 Stimmen London gemählt, jum Anstragungsort ber 6. Olympifchen Binterfpiele Cortina d'Ampeggo (Stalien) in den Sudtiroler Dolomiten mit 16 von 34 Stimmen nach zweimaligem Wahlgang.

In seinem Schlugwort dankte der Prafident des 3DR, Graf Baillet Batonr, allen Mitarbeitern bes 30R für ihren Ginfat und brachte dabei gum Ausdrud, daß die foeben durchgeführte Bahl der Austragungsorte für die nächften olympifchen Beranftaltungen bemiesen habe, in welch erfreulichem Mage das 3DR fich in feiner Arbeit von allen politischen Ginfluffen freihalte.

#### Warum St. Moris abjagte.

Rach der Sigung murde eine amtliche Mitteilung des JOR befanntgegeben, in melder es u. a. heißt:

Nachdem das Schweizerische Komitee das JOR davon unterrichtet hat, daß es ihm nnmöglich fei, die 5. Dlympifchen Binterfpiele 1940 gemäß dem Programm durchau= führen, dem es früher zugestimmt hatte, sah sich das 3DR genötigt, die Binterspiele 1940 einer anderen Stadt anguvertrauen. Insbesondere hatte fich St. Morit geweigert, als Demonstration den Stilauf auszuschreiben.

Rach genanen itberlegungen, mahrent der alle Angebote in Ermägung gezogen murben, tam man ju dem Entidluß, daß ner Garmisch=Partenkirchen in Frage tame, bie Dihmpifchen Winterspiele 1940, für deren Borbereitung nur noch ein Zeitraum von acht Monaten gur Berfügung fiche, durchgu-

Aus Berlin wird uns geschrieben:
Der Beschluß des Juternationalen Olympischen Komitecs, die Olympischen Binterspiele des kommenden Jahred in Garmisch-Varienkirchen abzuhalten, ist in Deutschland mit lebhafteter Genugtuung aufgenommen worden. Man weist zwar darauf hin, das die noch zur Berfügung stehende Borderitungszeit von acht Monaten selbst sir den gu eingespielten deutschen Organisationsstad twas kurz sei, das also augespannteste Arbeit notwendig sei, um dieselbe reibungslose Durchsüdung der Binterspiele zu sichenn, die 1936 so umsassende Ansetzenung gesunden hat. Auf der anderen Seite aber sieht man in dem einstimmigen Beschluß des Olympischen Komitees eine erneute Anerkennung für die von Ventschland 1936 geleistete Arbeit und für die vordisliche und reibungssose Durchführung der Alleder Spiele. Besonders

reut ift man in Deutschland auch barüber, daß die Olympifchen Binterspiele nun auch in threr einzig möglichen Form, nämlic mit der Durchführung der Stikonkurrenzen, ge-

mit der Onrch'ührung der Stikonkurenzen, gesichert sind.

Man erinnert sich, daß kürzlich Deutschland und Jtalien dem Olympischen Komitee mitgeteilt hatten, daß sie an einer Beteiltzung an Rumpf-Binterspielen, d. h. ohne Stikonkurenzen, wie sie aus den Differenzen zwischen dem Olympischen Komitee und dem Beltverband der Stiläuser (FIS) sich herauskristallisiert hatten, nicht interestiete zund. Wan ist ir Deutschland davon überzeugt, daß der Londoner Beschluß in allen Ländern des Stisports ungeteilte Zustimmung sinden wird.

Schließlich weist man in Deutschland noch darauf hin, daß dieser einstimmige Beschluß in einer Zeit der politischen Unruhe und sportlicher Bonkottbewegungen zu stande gekommen sei und damit autoritative internationale Sportsreise bekundet hätten, daß sie sich von dieser unsatzen Bonkottbewegung dist an zieren und gleichzeitig ihre Aberzeugung zum Ausdruck brächen, daß sie sich von dieser unsatzen Bonkottbewegung dist an zieren und gleichzeitig ihre Aberzeugung zum Ausdruck brächten, daß Deutschland nach wie vor seine überlieferte Stellung im internationalen Sport einnehmen wolle. Man erinnert in diesem Abeutschland nach wie vor seine überlieferte Stellung im internationalen Sport einnehmen wolle. Man erinnert in diesem Deutschlands am Londoner Reitturnier lediglich Termingründe hat, da das Busarester Turnier, zu dem Deutschland bereits seit langem zugesagt hatte, zeislich mit dem Londoner Turnier zustammensällt. Ebenso wird daran erinnert, daß in der Richtbeteiligung an der Henlev-Regatta keine prinzipielle Entschlungen su erblicken Seraustaltungen. Soweit sie nicht von Kolen selbst vollischer ind, wie in Deutschland beiont wird, die Absagen einiger deutschepolnischer Veranstaltungen. Soweit sie nicht von Kolen selbst vollischer ind, wie in Deutschland nach den Erfahrungen des Davis-Pokolampfes in Barz si au, wo das polnische Kublisum sich untilizielliniert und sportlich unsair zeigte, seine guten Gründe zur Ubsage. Selbst volnische Zeitungen hatten dies gegen ieden internationalen sportlich

#### Dlympischer Fadellauf 1944.

Olympia - Berlin - Belfingfors.

Der Bertreter bes Finnifchen Romitees für die Spiele von 1940 in Helfingfors teilte auf der Abichluffipung des 3DR am Freitag mit, daß Finkland gemäß den Anregungen des 30R und nach dem deutschen Beispiel 1940 einen Fadel = Staffellauf von Dlympia nach Berlin und von dort nach Selfing fors durchführen wird.

#### Dr. Halt - Leiter bes Drganisationskomitees.

Bum Leiter des Organisationstomitees zur Durchführung der 5. Dlympischen Binterspiele in Garmifch -Bartenfirden ift Dr. Ritter von Salt bestellt worden, der feinerfeits an Dr. Diehm die Bitte gerichtet hat, das Amt des Generalfet etars bes Organifationstomitees fo wie im Jahre 1936 zu übernehmen.

#### Olympisches Diplom für Leni Riefenstahl.

Auf der Bormittagsfitzung des ROR murde auf Antrag des Amerikaners Avern Brundage mit Unterstützung der Frangofen Marquis de Bolignac und Pietri der deutschen Filmgestalterin Beni Riefenstahl das Olympische Diplom querfannt, das ihr 1940 in Belfingfors überreicht werben wird.

Griechenland teilte mit, bag in DInmpia nach Beendigung der deutschen Ausgrabungen im Frühjahr 1940 eine DInmpifche

Afabemte errichtet werden wird, über die bas 30@ die Schirmherricaft übernimmt.

Der Dinmpifche Bofal, den im Borjahr die Re-Bemeinschaft "Rraft durch Freude" erhielt, murde dem allgemeiner Somebifden Sportverband augesprochen.

#### Helfinki ohne Handball, Basketball

und Frauenturnen.

Das Internationale Olympifche Komitee erörterte in feiner Mittwochabendsitzung das Programm der Commerspiele. Bunich einer Reihe von Mitgliedern, in Belfinki auch Sandball und Bastetball verauftaltet gu feben, ftief bei den Finnen auf ftarte Gegnericaft. Das JOR fab fich auch nicht in ber Lage, auf Finnland einen Drud auszuüben, weil eine möglichft weitgebende Beidrantung des Programms Borbedingung der Finnen bei der späten übernahme der für Tofio vorgefehenen Spiele gemejen ift Auch die Frage des Frauenturnens wurde erwähnt, ohne daß man Bu einem neuen Ergebris gekommen mare.

#### Um den großen Preis von Polen.

Der schon lange vorbereitete Antoraid um den Großen Preis von Polen nahm am Sonntag seinen Ansang. In Warschaustateten die Wagen zu dem über 4921 Kilometer gehenden Kennen. Die den ist den Kennen die den Kennen der der katten, haben dann aber, wie wir bereits berichteten, ihr Kommen ab gesagt. Auch die Fahrer aus dem Protettoratgebiet Köhnen und Mähren verzichtete... auf eine Teilnahme an der: Kaid. Endgültig starteten Ib polnische Fahrer und vier ausländische zweizigsteten, ein Franzose und eine Ausgesalten. Die Kahrt ift in vier Etappe nachgeteilt. Die erste Stappe unstäßt 1885 Kilometer. Sie beginnt in der Haupsstadt und führt über Czenstochau, Chrzanow, Krasau, Mizana Dolna, Keu-Sandez, Lemberg, Tarnopol, Ibaraz Luck, Kowel, Brest am Bug zurück nach Wasschau. Die zweite Stappe sührt von Barlchau über Krasan. Wista, Posen und Koscierzyna nach Jastrzebia Góra. Start am Dienstag. Die dritte Etappe sührt von Fastrzebia Góra ister Bromberg, Konin und Lowicz wieder nach Warschau. Start am Donnerstag. Die vierte und letzte Stappe führt von Barschau über Radom, Kublin, Kobryn. Stidel, Augustow, Lomža zurück nach Barschau. Der icon lange vorbereitete Autoraid um den Großen Preis Bolen nahm am Sonntag seinen Anfang. In Waricau

#### R. C. Frithjof-Bromberg dreimal fiegreich.

M. C. Frithjof-Bromberg dreimal siegreich.

Am Sonntag, dem 11. Juni, fand auf dem Holdhafen in Brabnan als erste rudersportliche Beransialtung des Jahres, eine Frühjahrs regatta statt. Der Ander-Elub "Frithjof" hatte drei Meldungen abgegeben und in allen drei gemeldeten Mennen ist er auch als Sieger durchs Ziel gegangen. Im Jungmann-Gig-Achter siegte die Manuschaft v. Katomsti, Stoldmann, Sieste, Böhnert, Kahn, Bilke, Herrmann, Mutke, St.: Zarste gegen BTB mit einer halben Länge Borsprung. Rach diesem schwenen Ansang konnte die Manuschaft v. Lasocki, Vielhaber, St.: Zarste den Alli-Herren-Gig-Doppeldweier mit Steuermann gegen KKB und BTB mit mehreren Längen gewinnen. Auch das dritte Mennen im Jungmann-Menn-Vierer ergab einen Stea für den MC "Frithjos", der es bedauerte, daß er als Gegner nur seine eigenen Alubkameraden neben sich sah. Die Sieger waren Kahn, Wilke, Herrmann, Mutke, St.: Zarste.

Die Ergebnise der anderen drei Kennen waren folgende: Senior-Kenn-Vierer: 1. KRB, 2. BTB. Junior-Renn-Vierer: 1. KRB, 2. BTB. Junior-Renn-Vierer: 1. KRB, 2. BTB. Junior-Renn-Vierer: 1. Kolicyjnn KS, 2. KRB. Ansänger-Gig-Bierer: 1. Kolicyjnn KS, 2. KRB. Ansänger-Gig-Bierer: 1. Kreundschaftsspiel Tennistiub Pojen

#### Freundichaftsspiel Tennistiub Pojen gegen D. T. C. Bromberg.

Bromberg gewinnt 14:4.

Auf den Plätzen des DTC wurde am gestrigen Sonntag ein Freundschaftsspiel zwischen dem Tennisklub Bosen und dem hießigen DTC durchgesührt. Die Beranstaltung, die bei bestem Wetter stattsand, ersreute sich auch eines regen Beludes. Die einzelnen Spiele brachten recht interessante Kämpse. Besonders das Herren-Doppel Oraheimsstren gegen Stark-Glowinsk war reich an aufregenden Womenten. Das Posener Paar konnte, nach dem die Bromberger bereits 4:2 gesührt hatten, den ersten Sats 9:7 gewinnen. Den zweiten Sats sicherten sich die Bromberger mit 7:5 and den lezien mit 6:2. Der lange und schnelle Vallen wissel zie der waren die Buschauer immer wieder zu Bestallskundgebungen sin. Leider waren die Bosenen, so daß das erste Herren-Ginzel eine schnelle Beute des ausgezeichnet spielenden Traheim wurde. Die Damen-Einzelspiele wurden sonnen. Wir lassen hier die Ergebnisse der einzelnen Spiele solgen:

Forgen:

Serren-Einzel: Draheim—Stark 6:1, 6:0; Gackel—Dr. Thomaidewifi 4:6, 6:1, 6:1, Grep—Glowinifi 6:4, 6:4; Oftwaldi—Hubert 4:6, 6:4, 7:5; Wüller—Dr. rochling 1:6, 4:6; Neumann—Wordham 6:1, 6:4 Hopke—Rinfe 3:6, 6:3, 3:6.

Damen-Einzel: Fr. Groß—Fi. Abraham 6:2, 6:2; Frl. Mobr—Frl. Hagena 6:3, 6:3; Frl. Rock—Fr. Sennert 6:2, 6:2; Frl. Riski—Fr. Arochling 6:3, 6:2.

Histi—Fr. Arochling 6:3, 6:2.

Herren-Doppel: Draheim-Grey—Stark-Glowinifi 7:8, 7:5, 6:2; Oftwaldt-Gackel—Dr. Thomashewsfi-Dr. Arochling 2:3, 6:4, 6:2; Neumann-Müller—Hubert-Wöraham 5:7, 2:6.

Gemisches Doppel: Fr. Groß-Draheim—Fr. Sennert, Dr. Thomashewsfi 6:1, 6:2; Frl. Mohr-Grey—Fr. Abraham-Glowinifi 6:3, 6:1; Frl. Rock-Oftwaldt—Frl. Hagena-Hubert 6:0, 6:1; Frl. Niti-Gackel—Fr. Aroching-Stark 6:3, 4:6, 5:7.

Das Gesamtergebnis lautet 14:4 für Bromberg. Die Beranskaltung verlief in außerorbentlich harmonischer Stimmung.

Warta gewinnt gegen Warizawianta 4:2.

Ein scharfes, zum Teil sogar brutales Spiel lieserten sich in Gegenwart von 3000 Juschauern in Bosen "Barta" und "Barfza-wianka"-Barschau. Der Schiedsrichter mußte einen "Barta"-Spieler vom Platz entsernen. Eine Reihe der Spieler hat Berlehungen erlitten. Bis zur Pause führte "Barta" 2:0. Schließlich konnten die Posener den Kampf 4:2 beenden. Für "Barta" schosen Scherfte und Kazimierczaf ie zwei Tore, für Barschau Pirych. Irre spielen Fußball - und gewinnen!

Gine Arztekommiffion in Bilbao, die gur Prufung des Beiftes. zustandes von Frren verschiedene Experimente durchführt, hat ein Fußball-Watch arrangiert, bei dem eine Mannschaft Frrer gegen eine normal Fußball-Wannschaft antrat. Die Begegnung verlief Das Ergebnis jedoch war überrafchend: die Frren

Erfolge von Frl. Jedrzejowiki und Tlocannifti in Paris. Bei den Tennismeisterschaften in Paris konnte Aloczyuffi gegen den Algerier Abdesselam nach hartem Kampf 4:6, 6:4, 6:0, 10:8 gewinnen. Frl. Jedrzejowska siegte über die Französin Half (die viertbeste Frankreichs) 4:6, 6:2, 6:4.

#### Französischer Bischof tödlich verunglückt.

Der Bifchof von Longre, der von einer Ratholi= kentagung in Dijon wieder in seine Diözese zurückehren wollte, ift unterwegs einem Autounfall jum Opfer gefallen. Sein Auto rannte aus bisher noch nicht geklärter Ursache mit voller Geschwindigkeit gegen einen Baum und wurde dabei völlig zertrümmert. Der Bijchof trug einen doppelten Schädelbruch davon und ftarb furz nach der Einlieferung ins Spivital. Auch feine im Bagen mitfahrende achteigjährige Mutter erlitt einen Bruch der Birbelfäule und ftarb 48 Stunden fpater.

#### Wettervoraussage:

#### Unbeständig.

Die deutschen Wetterstationen fünden für unfer Gebiet unbeständiges und kühleres Wetter an.

Wa ferstand der Weichsel vom 12. Juni 1939.

Rratau 2,93 — (2.88). Zawichost + 1,54 (+ 1,62). Warichau + 1,17.

+ 1.30). Bloct + 0,94 (+ 1,08). Thorn + 1,18 (+ 1,42).
Fordon + 1,27 (+ 1,51). Culm + 1,16 (+ 1,40). Graudenz + 1,36

+ 1.64). Rurzebrat 1,50 + (+ 1.80). Biedel + 0,72 (+ 1,12).

Dirichau + 0.89 (+ 1,28). Einlage + 2,33 (+ 2,30). Schiewenhorst

+ 2,52 (+ 2,48).

(In Alammern die Meldung des Bortages).

### Bur D-Zug- Katastrophe bei Prustow.

## Die Maschine sprang steil in die Höhe!

#### Berichte eines Augenzengen.

Um Freitag murden die ersten Erhebungen über die Ursache der Eifenbahnkatastrophe in Prusakow bei Warschau abgeschloffen. Es murde festgestellt, daß die Urfache des Ungluds die übermäßig hohe Gefchmindigkeit des D=Zuges war, da der inzwischen verstorbene Maschinist Opolski eine mehrere Minnten betragende Ber= spätung aufholen wollte. Der Belfer bes Daschi= nisten, Stefan Sonba, konnte noch nicht vernommen werden, da er schwer verlett ift. Auch der Heizer Figielsti ift noch nicht vernehmungsfähig.

Das furchtbare Eisenbahnunglück in Prusskow, das den aus Wien fommenden D-Zug Kattowit - Bar-ich au betraf, steht immer noch im Mittelpunkt des Intereffes. Die Bahl der Todesopfer hat fich inzwischen auf nenn erhöht; Unter ihnen befindet sich auch der Maschinist des verunglücken D=Zuges Opolfki. Wie furchtbar der Berlauf der Katastrophe war, geht aus den Schilberungen einiger Gifenbahner hervor, die auf dem Stellwerf in Prufd= fom Dienst machten und das Unglud aus einer Entfernung von wenigen Metern miterlebten.

Bug fuhr mit großer Gefdmindigfeit. Als die Lokomotive bereits die Spipe der Weiche paffiert haite, sprang sie plötlich steil in die Sohe, drehte sich in der Luft um und stürzte auf das Gleis. Mit betäubendem Krach stürzten dann die Waggons um. Aus dem geplatzten Kessel der Lokomotive drang Dampf und Rauch. Gleichzeitig zuckte eine grüne blendende Flamme Die Lokomotive war mit furchtbarer Gewalt fo bod in die Luft gesprungen, daß sie die über der Strede führenden Drähte der Hochspannungsseitung ger = riß, wodurch Kursschluß eintrat.

Die Eisenbahuer begannen sofort mit den Rettungs arbeiten. In einem der Baggons fanden sie einen Mann, ber einen Jungen, offensichtlich feinen Sohn, umichlungen hielt. Man fah deutlich, daß der Bater in dem furchtbaren Augenblick des Unglücks fein Kind nor dem Tode retten wollte. In einem anderen Waggon wurde Cine Frau, deren Rame noch nicht feststeht, förmlich in die Hälfte geschnitten. Im Speisewagen wurde eine andere Frau von den Metallbeschlägen der Fenster durchbohrt.

Giner der leichter verletten Fahrgafte, ein höherer Ministerialbeamter berichtet, der "Kattowitzer Big." dufolge, nachstehende Eindrücke: "Ich befand mich auf dem Beimwege von Teichen nach Barschan und stieg in Seibersdorf in den Jug ein. Ich weiß nicht, warum ich den tich ehischen Baggon wählte, wahrscheinlich deswegen, weil er an der Stelle des Bahniteigs stehen blieb, wo ich ftand. Sinter Stierniewice ging ich aus dem Abteil in den Durch= gang. Es war furchtbar heiß. Radsiwillów, Grodzist, Mi= lanowek, Brwinow flogen vorbei. Bir näherten uns Prufskom. Plötlich verspürte ich, daß mit Gewalt gebremst wird, und einen Augenblick später ein starkes Wanken des Waggons. Juftinktmäßig merkte ich eine Gefahr. In demselben Augenblick hörte ich einen furchtbaren Knall. Mit Schrecken sah ich, daß unser Baggon mit furchtbarer Gewalt auf den vorderen Wagen auffährt. Die Bände diefes Baggons näherten fich mir. Ohne stberlegung sprang ich ins Abfeil und warf mich dufammengeballt auf die Bant. Ich spürte einen Schmers im Knic. Dann versuchte ich aus dem Abteil herauszukommen, doch vergeblich. Rach bangen Minuten hörte ich Stimmen von Außen. Er ft je tot fam es mir zum Bewußtsein, daß sich eine Katastrophe ereignet hatte. Ich wurde verhältnismäßig schnell geborgen. Ich war, glaube ich, der einzige Fahrgast in diesem Waggon, der die Ratastrophe mit unbedeutenden Verletungen überlebte.

## Schon vom Baubeginn an klappte es nicht . . .

#### nach dem Brande des neuen Warschauer Hauptbahnhofs.

Die Untersuchung über die Urfache des Brandes auf dem Barichauer Sauptbahnhof geht meiter. Die fünf Arbeiter und Angestellten der Friedenshütte murden noch nicht freigelassen. Der Untersuchungsrichter ord= nete ihre Aberführung in das Gefängnis in der Dzielnaftraße in Warschau an. Ihre Namen werden mit Rücksicht auf die schwebende Untersuchung nicht bekanntgegeben.

Die polnische Presse befaßt sich ausführlich mit dem Brand des Barschauer Hauptbahnhofs. Dabei fehlt es auch nicht an fritischen Stimmen. Bemerkenswert sind die nachstehenden Ausführungen des Bilnaer "Slowo":

"Schon vom Baubeginn an flappte es nicht. Man errichtete gu breite Bahnsteige, fo daß manche Büge swischen ihnen nicht Plat hatten. Rach Fertigstellung der Bahnsteige mußte man sie abbrechen und von neuem bauen.

Der schlechteste Teil des Bahnhofs ist seine Gifen = konstruktion. Es ist schwer, sie schlechter und - fügen wir es hinzu - teurer zu bauen. Auf den Bahnsteigen, also bort, wo am meiften freier Plat fein follte, befinden fich zwei Reihen von Pfeilern, die häufig noch mit einander verbunden find und riefige Ausmaße haben. Wenn ein Bug einfährt, ftogen die Leute mit den Röpfen gegen die Pfeiler. Und wenn zufällig noch ein zweiter Bug einfährt, dann wird es fo eng wie in einem Faß. Auf der gangen Belt ift es Grundsatz, die Pfeiler zwischen den Gleisen gu errichten und die Bahnsteige frei zu lassen. Sier hat man es gerade umgefehrt gemacht.

Dagu ift die Gifenkonstruktion die ichlechteste auf der gangen Belt. Ein folches Chaos, ein folches Durcheinander ber Formen, und eine folde Maffe von Gifen findet man nirgends mehr. Die kardinalen Erforderniffe irgendwelcher Afthetik verlangen eine möglichste Harmonie der Ausmaße. Sier gibt es faft taum zwei Pfeiler berfelben Ausführung. In Kreifen der Techniker ergählt man sich, daß es dort fo riel Gifen gibt, daß man es mit berfelben Menge Ziegeln rder Hold erfeten konnte, und auch dann würde alles genau fo gut halten. Bum Bau diefes Bahnhofes brauchte man rund 400 Baggons Eifen!

Als man merkte, was los war, wollte man einem Skandal aus dem Wege gehen und errichtete ein Bürd zur Projektierung des oberen eifernen Teils des Bahnhofes, meldes, übrigens unter ber Leitung eines ruffifchen Ingenieurs, teilweise die Fehler und die Berschwendung bei der Durchführung eines Projekts verbessern soll, das vor fünf Jahren ausgeführt und tener bezahlt wurde. Ift es nicht eine Schande, daß das Projekt eines polnischen Ingenieurs in der hauptstadt des Staates von einem Ruffen perbevert merden mußte?"

# Wirtschaftliche Rundscha

#### Dr. Schacht in Indien.

Ausgestaltung ber beutich-indifden Birticaftabegiehungen.

Die Bemühungen um einen Ausbau der deutscheindichen Birtschaftsbeziehungen haben durch den Besuch Dr. Schacht in Indien einen neuen Antrieb ersahren. Der indische Markt verdient eine ausmerksame Bearbeitung durch die deutschen Exporteure, zumal er ein hervorragender Rohstofflieserant Deutschands ist. Benn auch die deutschen Barenlieserungen nach Britischands ist. Benn auch die deutschen Barenlieserungen nach Britischands ist. Benn auch die deutschen Barenlieserungen nach Britischands ist. Benn auch die deutschen Barenlieserungen nach Britischand durch die Präserenzen der Ottawa-Berträge, die die britische Ausstuhr nach Indien begünstigen, benachteiligt sind, so da Deutschland doch damit rechnen, daß es bei der Belieserung Indiens mit Erzeugnissen, die der Industrialisierung dieses Landes dienen, zur Geltung kommt.

Indiens mit Erzeugnisten, die der Industrialisterung dieses Landes dienen, dur Geltung kommt.

Der Untersuchung dieser Frage diente auch die Reise Dr. Schacht nach Britisch-Indien. über den Vortrag, den Dr. Schacht in Madras über den Ausbau der deutschein Wirchaiksbeziehungen gehalten hat, berichtet die "Times". Danag erklärte Dr. Schacht: "Ich die nicht nur hier kergekommen, um Sehenswürdigkeiten zu iehen, sondern um das Land zu studieren und die Möglichten zu iehen, sondern um das Land zu studieren und die Möglichten zu rüsen. Deutschland will Indien nicht Knöpfe, Neisder und önkliche Dinge verkausen, sondern Maschinen, die Indien in den Stand schen, das Land technisch zu entwickeln. Das ist die größte Unterstützung, die Deutschland Indien geben kann. Ist mit die größte Unterstützung, die Deutschland Indien geben kann. Ist mehr wir den Lebensstandard des indischen Bolkes entwickeln, destwo größer sind unsere Aussichten, nach bier zu verkausen. Wir wünschen die industrielle Entwicklung Indiens und in dieser Insischt werden wir tun, was wir können."

Auf die Frage nach der sogenannten "Weltschad gab Dr. Schacht die bezeichnende Antwort: "Bas verstehen Sie unter der "Welt"? Verstehen Sie darunter die kleine Elique herrschender Rationen, wie England, Frankreich und Amerika? Die ganze Welt schließt für mich auch die 360 Millionen Inder, die Aron weit übertressen weiten Eindruck" in Indie: ausgelöst habe.

werten Gindrud" in Indie: ausgelöft habe.

#### Die landwirtschaftliche Struftur Pommerellens.

Die Bojewohichaft Pommerellen ist durch ein Geset vom 12. Juni 1937 durch Angliederung von Kreisen der Wojewohichaften Bosen und Barichau in seinem Gebietsumfang bedeutend vergrößert worden. Nach den Angaden des Statistischen Hauptamies betrug der Flächeninbalt der Wojewohichaft Pommerellen 25 684 D adratkilometer gegenüber 16 407 zu Beginn des Jahres 1987. Angegliedert wurden die Kreise Bromberg Stadt und Land, Hobenslag Stadt und Land, Lipno, Nieszawa, Rypin, Wosciawet und Byrzost. Die Bevölkerung ist um rund 800 000 gestiegen und beträgt 1885 000 und im Durchschnitt auf den Quadratkilometer 78 gegen 66 im Jahre 1987. Von der Gesamtsläche sind landwirtschaftlich genutzer Boden 17 366 Quadratkilometer, davon 57,6 v. H. Ackersläche. Im Durchschnitt für ganz Polen beträgt der Anteil des Ackersoden nur 49—60,3 v. H. der landwirtschaftlich genutzer Fläche entfällt auf landwirtschaftlichen Betriebe unter 50 Heckar 597 400 Heckar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Heckar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Heckar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Heckar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Heckar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Heckar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Heckar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Heckar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Heckar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Heckar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Kekar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Kekar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Kekar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Kekar = 34,4 v. Herriebe über 50 Kekar 597 400 Kekar = 34,4 v

Der Bodenbesit der öffentlichen Hand wird mit 290 000 Har = 34,4 v. H.

Der Bodenbesit der öffentlichen Hand wird mit 290 000 Har = 5,3 v. H. angegeben. Landwirtschaftliche Betriebe mit einer Acersläche von weniger als 2 Heftar sind nur 10 v. H. des Gesamtbesites gegenüber 25,5 v. H. im Durchschnitt für ganz Volen. Sine Größe von 2 bis 5 Sektar saben 20,3 v. H. (v. H. des Bolen 38,7), 5bis 10 Sektar 27,2 (24,8) v. H., 10 bis 15 Heftar 17,4 (8,5) v. H., 15 bis 50 Heftar 18,3 (4,0) v. H. und über 50 Heftar 2,95 (0,5) v. H. Durch die Angliederung der acht Areise aus Volen und Varichan ist die Angliederung der acht Areise aus Volen und Varichan ist die Angliederung der acht Areise aus von 57 700 auf 105 400 gestiegen. Wie aus diesen Jahlen hervorgebi, herrscht der mittelgroße Bauernbetrieb in Kommerellen vor. Sein Anteil bediffert sich auf 35,7 v. H. gegensüber 10,5 im Durchschnitt für ganz Polen.

#### Eine Tagung der Direktoren der polnifchen Landwirtschaftstammern.

Nach der Tagung der Präsibien der polnischen Landwirtschaftskammern am 9. Mat sand jeht am 7. Juni eine Tagung der Direktoren der polnischen Landwirtschaftskammern statt, auf der die praktischen Maßnahmen zur Durchsührung der Beschlüsse der Landwirtschaftskammern besprochen wurden. Es handelt sich dabet um die Anpassung der polnischen landwirtschaftlichen Produktion an die besonderen Bedürft fie Polens, besonders in wehrspulitischer Hinsicht Dazu gehören: politischer Hinsicht. Dazu gehören:

1. Die Sicherung einer ausreichenden Erzeugung von Futtermitteln, die nicht auch als Lebensmittel Berwendung finden;
2. die regelmäßige Speicherung von Feldfrüchten;
3. die Erhöhung der Kartoffelproduktion;
4. die Erhöhung der Saatproduktion;
5. Propagierung des Gemüseanbaues in den Dorfwirtschaften;
6. Erhöhung der Auswertung der Ölfrüchte um ca. 20 Prod.;
7. Erhöhung der Berarbeitung von süßen Lupinen als hochwertiges Futtermittel;
8. Borbereitung eines widerstandssähigen Saatkorns, das auch eine ergiedige Ernte erwarten läßt.

Aus dem Berlauf der Sitzung ließ sich erkennen, daß den Kammern sehr wenig aktive Eingriffsmöglichkeiten in die Landwirtschaft dur Bersügung stehen. Sie müssen sich daher im allgemeinen auf eine Bropagierung der genannten Ziele beschränken und können höchstens durch Aredithilsen, Beratungen und Bermittlungen helsend eingreisen. Irgend welche Zwangsmittel gegenüber der Landwirtschaft oder Druckmittel gegenüber Banern, die passiven Biderstand bei der Durchführung des wirtschaftspolitischen Programms seisten, stehen den polnischen Kammern nicht zur Berstaung. sur Berfügung.

#### Die Produttion bon Rasein in Polen.

Im Jahre 1987 wurden in Polen 442 Tonnen Kasein erzeugt. Im Jahre 1988 dürste die Broduktion 1250 Tonnen betragen haben. Da in Polen jährlich etwa 1 Williarde Liter Magermilch erzeugt wird, — zur Herklung von 1 Kilogramm Kasein wurden 38 Liter benötigt — so könnte die Kaseinproduktion 15 000 Tonnen jährlich betragen. Der Preis für 1 Kilogramm Kasein ist sür das lausende Jahr auf 1,50 John festgeset worden. Die Produktion macht nur deshalb keine großen Fertschritte, weil der Absah für kasein nich sicheraskellt ist. Im vergangenen Jahre hatte die polnische Lestwolkerpschuftion, die Kasein als Grundstoss verwendet, Schwierigkeiten bei der Beschaffung des Rohstossmaterials und mußte Kasein aus dem Auslande einsühren. In diesem Jahre ih die Einsuhr itart eingeschränkt worden. So besteht die Absicht, die Kasein-rroduktion so zu fördern, bas entsprechende Mengen auch zur Aussiuhr gebracht werden können. Die Berwendung von Kasein im Inlande nimmt zu. im Inlande nimmt gu.

#### Westpolen produziert 33 Prozent ber gesamten Milderzeugung Polens.

Einer Statistik des Nationalwirlichaftlichen Büros der Land-wirtschaftskammern und Organisationen in Posen zusolge wird in den westpolnischen Molkereien 33 Prozent der gesamten Wilch-verarbeitung Posens verarbeitet. Westposen exportiert serner etwas mehr als 40 Prozent der gesamten Butter-Aussuhr.

#### Steigerung der Wechselproteste im April.

Rach den Angaben des Statistischen Hauptamies sind im Monat April in Polen 268 334 Bechsel mit einer Gesamtsumme von 38 458 000 John protestiert worden. Dagegen betrug die Anzahl der Bechselproteste im März 230 233 mit 28 057 000 Jloty und im April des Borjahres nur 164 286 mit 19 656 000 Jloty. Es wurden protestiert in der Bojewodschaft Barschau 47 099 Bechsel mit 6 689 000 Jloty, Bojewodschaft Lodz, 48 131 Bechsel mit 5 186 000 Jloty, Stadt Lodz 38 244 Bechsel mit 3 647 000 Jloty, Bojewodschaft Wosen 9567 Bechsel mit 1554 000 Jloty, Stadt Polen 2807 Bechsel mit 644 000 Jloty, Bojewodschaft Bommerellen 12 729 Bechsel mit 1731 000 Jloty, Stadt Browdschaft Bommerellen 12 729 Bechsel mit 1731 000 Jloty, Stadt Browdschaft Bommerellen 12 729 Bechsel mit 1731 000 Jloty, Stadt Browdschaft Bommerellen 12 729 Bechsel mit 1731 000 Jloty, Stadt Browdschaft Bommerellen 12 729 Bechsel mit 1731 000 Jloty, Stadt Browdschaft Bommerellen 12 729 Bechsel mit 1800 Glosy Boty, Stadt Browdschaft Bommerellen 12 720 Bechsel mit 331 000 Jloty, Bojewodschaft Schlessen 12 846 Bechsel mit 1806 000 Jloty und Stadt Lattowith 1842 Bechsel mit 881 000 Jloty.

## Die Wirtschaftslage Polens im April.

Die Bant Gofpobarftwa Krajowego (Landeswirtsichaftsbant) gibt nachftebende Darftellung über die Birtichaftslage Bolens im April diefes Jahres:

Der In dustrie produktionsstand hat im April ein erheblich höheres Kiveau, als vor einem Jahr erreicht. Nach Angaben des Instituts zur Erforschung der Wirtschaftskonjunktur und Preise betrug der Industrieproduktionsinder für April d. J. 129,6 gegenüber 115,9 im April vorigen Jahres. Im Vergleich zum März ist eine leichte Senkung des Index um eina 1 Prozent eingetreten, der in der Hauptsache zurückzuschen ist auf die ftärkere Einschaftung der Textilproduktion.

stärkere Einschränkung der Textilproduktion.

Einen höheren Beschäftigungsstand wiesen dagegen diesenigen Zweige auß, die im Zusammenhang kehen mit Induskriese in vest ier ungen, in Sonderheit die Metalls und Masschiensbauinduskrie sowie die elektrotech nische Anduskriese eine gestelgerte Produktion wiesen die chem is che und Paptersin duskriese kroduktion wiesen die Chemismittelinduskrie auß. Die disher schwächere Bautätigkeit in bezug auf Wohnungsneubauten hatte zur Holge, daß die Minerals und Holzinduskrie ihre volle Produktion entwickelte. Dagegen wurden die bereits vorsper in Angriff genommenen Bauten sertiggestellt und die Induskriese und offentlichen Bauarbeiten im Zentralinduskriebezirk (CDP) durchgeschührt. Der zunehmende Eisenabsah auf dem Binnenmarkt sowie der verhältnismäßig günstige Export sichern eine gute Beschäftigung in den Eisenhütten. Eine bedeutendere Besserung wies im April der Kohlenezport auß.

Der gesteigerte saisonmäßige Gelbbedarf der Ins

m April der Kohlenerport auß.

Der gesteigerte saisonmäßige Geldbedarf der Institute und für Investierungszweck im Berein mit den Steuerzahlungen und der Einzahlung der ersten Rate der Flugabwehr-Anleihe, zog eine kärkere Steigerung des Kreditbedars, in Sonserhei zum Aprilustimo nach sich. Der in diesem Monat noch auhaltende Ginlagenabsluß hat erheblich geringere Außmaße, als im März, erforderte jedoch weiterhin die Mobilisierung von Bargeldreserven sür Finanzinstitute durch Erweiterung der Kredite in der Emissionskank Die verminderte Liquidität auf dem Geldmarkt wirke sich ungünstig auf dem Fondsmarkt auß.

Nach ftärkerer Belebung im Handel in der Zeit vor dem Ofterseit trat in den letzten Aprilwochen eine Abschwächung der Umsätze in einigen Handelszweigen ein bei einer Tendenz, die Kreditgeschäfte einzuschränken. Die Ausmaße des Außenhandels ersuhren eine leichte Abschwächung, die sedoch stärker auf der Einfubrseite war, so daß der Aktivsaldo der Handelsbilanz stieg.

Die Lage der Landwirtschaft wies keine größeren Ande-rungen auß; bei anhaltenber Getreidepreisbesserung trat lettens eine gewisse Verschlechterung im ausländischen Absat einiger Viehzuchtartikel ein.

Die Beichäftigungssteige ung sowohl in der Industrie, als auch bei ben Investierungsarbeiten, trug dur

wesentlichen Entspannung auf dem Arbeitsmarkt bei. Die Jahl der Arbeitslosen ist von dem in diesem Jahr höchsten Stand der registrerten Arbeitslosen bis Witte Wai um mehr als 200 000 Berfonen gurudgegangen.

#### Drei Millionen 3loth Defizit bes Staatshaushaltes im Mai.

Nach den bisherigen Berechnungen ichließt der zweite Monat des neuen Budgetiahres in Volen, der Mai, mit einem Defizit von 2992000 Zioth ab. Die Einnahmen betrugen 204,3 Milsionen, und die Ausgaben 207,3 Millionen Idoth.

Berglichen mit dem Mai vorigen Jahres erhöhten sich die Ein-nahmen um 4,3 Millionen, die Ausgaben aber um 8,1 Millionen Aloty. Eine Erhöhung der Einnahmen ift bet den direkten und indirekten Steuern und bei den Monopolen festzustellen, dafür aber verringerten sich die Einnahmen bei den staatlichen Be-trieben. Bährend die Einnahmen der staatlichen Betriebe im Mat vorigen Jahres 10,4 Millionen Idoth betrugen, betrugen sie dies-mal nur 5.5 Millionen mal nur 5.5 Millionen.

#### Polens Staatshaushalt unausgeglichen.

Der vorläufige Abschluß der Staatskasse für den Monat Mai ergibt. daß die Einnahmen im zweiten Monat des weuen Haussbaltsjafres 1939/40 204,34 Millionen Zloty betrugen, die Ausgaben dagegen 207,37 Millioner Zloty ergibt. Im Bergleich mit den Einnahmen des Monats Mai 1938 ist im Mai d. J. eine Zunahme um 4,33 Millionen Zloty du verzeichnen, dagegen waren die Ausgaben um 8,12 Millionen Zloty höher. Der Mückgang in den Einnahmen ist hauptschlich auf die verminderten Erträge der Staatsbetrieke durückzusühren.

#### Deutsch = litauische Wirtschaftsbesprechungen.

Am 15. Juni werden in Kowno deutsch-litauische Besprechungen ausgenommen werden, um eine Reiße von Fragen techniscr und wirtschaftlicher Art über den gegenseitigen Warenaustausch und die Errichtung der Freihasendone in Memel du beraten. Fishere der Litauischen Delegation wird der Stellvertreter des Direktors der Eisenbahnen Ing. Augustaitis sein. Ferner werden von litauischer Seite an den Verhandlungen der Direktor der litauischen Schischenständigt "Lictuvos Lovdas", Ing. Slydys, und der frühere Gouvernementsrats Dr. Brak teilnehmen. Man nimmt an, daß die Besprechungen die Ende dieses Monates abgeschlossen werden. Die deutsche Abordnung wird aus vier Personen bestehen.

#### Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Golbes murde gemäß Berfügung im "Monitor Politi" für den 12. Juni auf 5.9244 zl festgesett.

Der Zinsfat der Bank Politi beträgt 41/2%, der Lombardfat

**Berlin**, 10. Juni. Amtliche Devifenturfe, Newvort 2.491—2.495, London 11.66—11.69, Solland 132.47—132.73, Norwegen 58.59—58.71, Schweben 60.04—60.16, Belgien 42.40—42.48, Italien 13.09—13.11, Frankreich 6.598—6.612, Schweiz 56.14—56.26, Prag —, Danzig 47.00—47.10, Warichau -.-.

#### Effetten = Börfe. Bofoner Effetten-Borfe vom 10. Juni.

	Aplener Cheffen Optie pour 10.00000
5%	Staatl. KonvertAnleibe (100 zl)
0 /0	mittlere Stiide 60.00 G.
4%	Rrämien=Dollar-Anleihe (S. III)
41/2%	Obligationen der Stadt Posen 1926
41/2%	S WITGOTTOMPH DET CHILIT THEIR 1949
5%	Pfandbr. der Weltvoln. Aredit. Gel. Poien II. Em. — Obligationen der Kom. Kreditban. (100 G-31)
5%	ungest. Bloty-Pfander. d. Pos. Losch. i. G. II. Em.
41/2%	Distr-Rigar Shriefe der Vinjener Landiculti Serie 1
1/2/0	aronere Onice 30.00 2.
	mittlere Stüde
	fleinere Stücke
4%	Konvert. Pfandbriefe der Posener Landichaft . 48.25 G.
3%	II. Emission
101	Konjoldierungsanleibe
11/0/	Innerpolnische Anleihe
Bant	Gufrannictma (orfl. Din b.)
Rani	Rolffi (100 zł) obne Eomon 8% Div. 1937 105.00 +
Biech	acin Rahr. Ran, i Cem. (30 zi)
5 05	paiplifi
Statho	rú=Rrnnfi (100 zl)
pera	feld & Biktorius

#### Produktenmarkt.

Tendend: rubig.

Paridan, 9. Juni. Getreide- Mehl- und Futtermittelabicülüfie auf der Getreide- und Warendörfe für 100 kg Karität
Waggon Baricau: Ginbeitsweizen 24.25—24.75, Cammelweizen 23.75—24.25, Noggen I (Standard) 15.25—15.75,
Noggen II 15.00—15.25, Brangerste —, Gerste II
(Standard) 18.25—18.50, Gerste II (Standard) 18.00—18.25,
Gerste III (Standard) 17.75—18.00, Dafer I (Standard) 17.75
bis 18.25, Safer II (Standard) 17.25—17.50, Sweise-Reldendien
28.00—30.00, Bithoria-Erbien 39.00—42.00, Volger-Erbien 33.00
bis 35.00, Sommerwicken 39.00—42.00, Sunterwicken —,
Reluschen 25.50—27.00, blane Lupinen 12.00—12.50, gelbe
Lupinen 14.25—14.75, Serradelle 95% gereinist 20.00—21.00,
Wintervand 55.00—56.00, Sommerrübjen —, Reinfamen Basis
90% 52.00—53.00, blaner Wohn 88.00—90.00, Senf mit Sad
59.00—62.00, rober Notslee ohne dide Klandsseibe —,
Rotslee ohne Flandsseibe bis 97% ger. —, rober Weikslee
—, Weißslee ohne Flandsseibe bis 97% ger. —,
Meisenmehl 0—30% 42.50—43.50, 0—35% 40.50—42.50,
10—50% 37.50—40.50, IAO—65% 35.50—37.50, IIA 30—65%
32.50—34.00, IID 50—65% 27.50—28.50, Beizen-Suttermebl
16.50—17.50, Weizen-Rachmebl 0—95% —, Roggenmebl
0—30% 27.00—27.50, Roggenmebl 0—95% —, Roggenmebl
16.50—17.50, Weizen-Rachmebl 10—55% 25.25—25.75,
Roggenmebl IIA 50—55% —, Roggen-Rachmebl 0—95%
20.50—21.00, Rartoffelmebl "Superior" 32.00—33.00, grobe
Beizensleie 12.75—13.25, untitelgrob 11.75—12.25, fein 11.75
bis 12.25, Roggensleie 0—70% 11.50—12.00, Gerstensleie
12.75—13.25, Sabritsartoff, Basis 18% 3.50—3.75, Roggensitud, gepreß 3.75—4.25, Roggensleie, Co.

Geinntunias 2098 t, down 282 t Roggen, 85 t Beisen, for the superior of the superior of

Gesamtumsat 2098 t, davon 282 t Roggen, 85 t Weizen, 35 t Gerite, 85 t hafer, 581 t Beizenmehl, 601 t Roggenmehl, Tendeng bei Weigen, Safer und Beigenmehl belebt, bei

Roggen, Gerste und Roggenmehl ruhig.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörfe vom 12. Juni. Die Breise lauten Varität Bromberg (Waggon-ladungen) für 100 Kilo in Blotv:

Standards: Moggen 706 g/l. (120.1 f. h.) zulässig 1% Unseinigseit, Weizen 746 g/l. (126.7 f. h.) zulässig 2% Unreinigseit, Gafer 460 g/l. (76.7 f. h.) zulässig 2% Unreinigseit, Granderste ohne Gewicht und ohne Unreinigseit, Gerste 673–678 g/l. (114.1–115.1 f. h.) zulässig 1% Unreinigseit, Gerste 644–650 g/l.

109-110,1 )f. h. zulässig 1% Unreinigkeit.					
Richtpreise:					
Roggen 15.50–15.75   Beisen 22.25–22.75	Biltoria-Erbien 35.00–39.00 Folger-Erbien 26.00–28.00 Sommerwiden 23.00–24.00				
Braugerfte	Beluschten 24.00-25.00 gelbe Lupinen 12.50-13.00				
Hoggenmehl:	blaue Lupinen 11.25–11.75 Serradelle Sommerraps				
0-30% m. Sad	Winterraps T				
(ausschl. für Freist. Danzig) Roggennachmehl 0-95% 20.75–21.25	Leinfamen 53.00–57.00 Senf 53.00–57.00				
Weizenmehl: m. Sac	Rotflee, ger. 97%				
0-30% m.Sad. 42.50-43.50 0-35% 41.50-42.50 I 0-50% 39.00-40.00	Beikilee, rob				
IA 0-65% 36.50-37.50 II 35-65% 32.00-33.00	Gelbtlee, enthülft.				
Beizenichrotnache mehl 0-95% 30.00-31.00 Roggenfleie 12.50-12.75	engl. Raygras . 150.00–160.00 Tymothe, aer 40.00–45.00 Beinfuchen 25.50–26.00				
Beizenfleie, fein · 12.00-12.50 " mittelg. 11.75-12.25	Rapstuchen 13.75–14.25 Sonnenblumens				
grob. 12.75–13.25 Gerstenstieie 12.25–12.75 Gerstensrüse, fein 31.00–32.00	fuchen 40/42%. Speisekartoffeln . 5.00–5.25 Roggenstrob, loie . 3.00–3.50				
" mittl. 32.00–33.00 Berlgerstengrüße. 42.50–43.00	Retehen, lose 7.50-8.00				
Ocals - Christian 96 00-28 00	" aepr 8.25-6.10				

Teld-Erbien .... 26.00-28.00 Tendens: Bei Weigen, Roggen, Gerste, Hafer Roggenmehl,

früchten und Futtermitteln ruhig.	
Abschliffe du anderen Bebingungen:  Roggen 721 t Beizen 75 t Braugerste t a) Einheitsg. 943 t b) Minterg t Boogenmehl t Boogenmehl t Boogenmehl t Boiger-Erbsen t Bolger-Erbsen t Body and a serve better to be a serve belaue Lupinen Beizenmehl t Bolger-Erbsen t Bohnen t Body and B	15 tt

Amtliche Notierungen der Bosener Getreibebörse vom 10. Juni. Die Preise versteben sich für 100 Kilo in Broty:					
Richtureise:					
	blaue Lupinen 13.25–13.75				
	Serradelle				
	W nterraps				
Braugerste	Sommerraps				
673-678 g/l. 18.50-19.00	Minterriibien				
638-6011071	Reinsamen				
Wintergerste	Warran Mahr				
Sofer I 480 g/L 17.35-17.75	Senf 55.00-58.00				
Sofer II 450 g/l 16.75-17.20	Rottlee 95-97%				
Moizonmehl:	rober Rottlee				
10-35% 40.00-42.00					
10-50% 37.25-39.75	Schwedentlee				
IA 0-65% 34.50-37.00 II 35-50% 33.25-34.25	Octotice, cittager,				
II 35-50% 33.25-34.25 II 35-65% 30.25-32.75	Raygras, engl				
	Connection				
II 50-60% 28.75-29.75 IIA 50-65% 27.75-28.75	Oaks Broken 25.00-26.00				
II 60-65% 26.25-27.25	Rapstuchen 13.50-14.50				
III 65-70% 22.25-23.25	Sommenhlument=				
il nogenmehl:	fuchen 42-43%. 19.75-20.75				
0-30% 20.70-20.00	Spiafchrot 4.75-5.25				
10.50%					
IA0-55% 24.20-20.00	Fabritfart.p.kg % 1.65-1.90				
Kartoffelmehl 29.50–32.50					
	Margaritanh Info. 1.90-2.40				
" mittelg. 11.00-11.75 Roggenfleie 11.50-12.50	Gasaustrah 1010 1.65-1.90				
Gerstenfleie 11.75–12.75	gent. 2.40-2.60				
Bittoria-Erbsen . 34.00–37.00	Gerstenstroh lose . 1.65-1.90				
Folger & Sthien 28.00-30.00	" gepr40-2.00				
Sommerwiden 21.00-22.50					
Relitichten 22.00-23.00	Metehen, loie (nen)  7.25-7.75  Retehen, loie (nen)  6.75-7.25				
Binterwiden 14.25–14.75	Reteben, lose(nen) 6.75-7.25 genrekt - 7.75-8.25				
gelbe Lupinen 14.25–14.75 " gewreßt . 7.75–8.25					
Gesamtumsak 1658 t, davon 510 t Roggen, 235 t Beisen,					
4) t Gerite, 20 t Safer, 705 t Mill Hell Brogger, Spizen, Gerite,					
Dafer, Mühlenproduften, Sämereien und auttermitteln rubis.					
Hafer, Minglenproducten, Sameteten and anticomment					